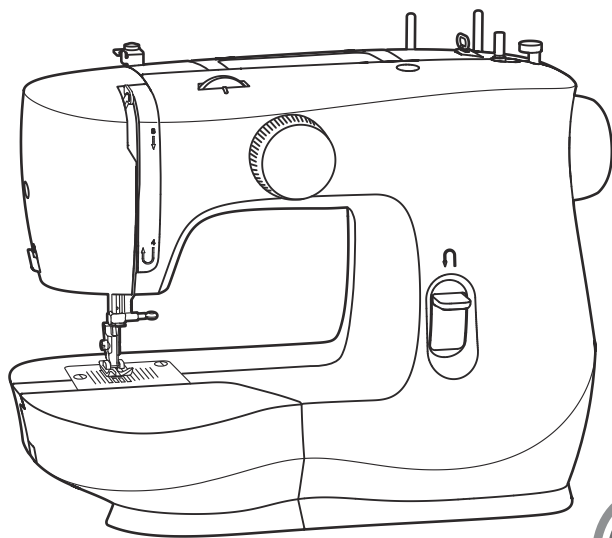




M2100 / M2105



SINGER®

Instruction Manual

This household sewing machine is designed to comply with IEC/EN 60335-2-28 and UL1594.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this household sewing machine. Keep the instructions at a suitable place close to the machine. Make sure to hand them over if the machine is given to a third party.

DANGER - To reduce the risk of electric shock:

- A sewing machine should never be left unattended when plugged in. The electrical socket, to which the machine is plugged in should be easily accessible. Always unplug this sewing machine from the electric outlet immediately after using and before cleaning, removing covers, lubricating or when making any other user servicing adjustments mentioned in the instruction manual.

WARNING - To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to person:

- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when this sewing machine is used by or near children.
- Use this sewing machine only for its intended use as described in this manual. Use only

attachments recommended by the manufacturer as contained in this manual.

- Never operate this sewing machine if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the sewing machine to the nearest authorized dealer or service center for examination, repair, electrical or mechanical adjustment.
- Never operate the sewing machine with any air openings blocked. Keep ventilation openings of the sewing machine and foot control free from the accumulation of lint, dust, and loose cloth.
- Keep fingers away from all moving parts. Special care is required around the sewing machine needle.
- Always use the proper needle plate. The wrong plate can cause the needle to break.
- Do not use bent needles.
- Do not pull or push fabric while stitching. It may deflect the needle causing it to break.
- Wear safety glasses.
- Switch the sewing machine off ("0") when making any adjustment in the needle area, such as threading needle, changing needle, threading bobbin, or changing presser foot, etc.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the off ("0") position, then remove plug from outlet.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- The foot control is used to operate the machine. Never place other objects on the foot control.

- Do not use the machine if it is wet.
- If the LED lamp is damaged or broken, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.
- If the cord connected with the foot control is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.
- This sewing machine is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR CENELEC COUNTRIES ONLY:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The noise level under normal operating conditions is less than 75dB(A).

Only use the sewing machine together with the foot control supplied by the factory.

FOR NON CENELEC COUNTRIES:

This sewing machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the sewing machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the sewing machine.

The noise level under normal operating conditions is less than 75dB(A).

Only use the sewing machine together with the foot control supplied by the factory.

SERVICING OF DOUBLE INSULATED PRODUCTS

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No ground means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing of a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to those parts in the product. A double-insulated product is marked with the words 'DOUBLE INSULATION' or 'DOUBLE INSULATED'.

☐ List of contents

Machine Basics

Principal Parts of the Machine	1
Connecting Machine to Power Source.....	3
Two Step Presser Foot Lifter.....	4
Accessories.....	5

Threading the Machine

Winding the Bobbin	6
Inserting the Bobbin	7
Threading the Upper Thread.....	8
Raising the Bobbin Thread.....	9
Thread Tension.....	10

Sewing

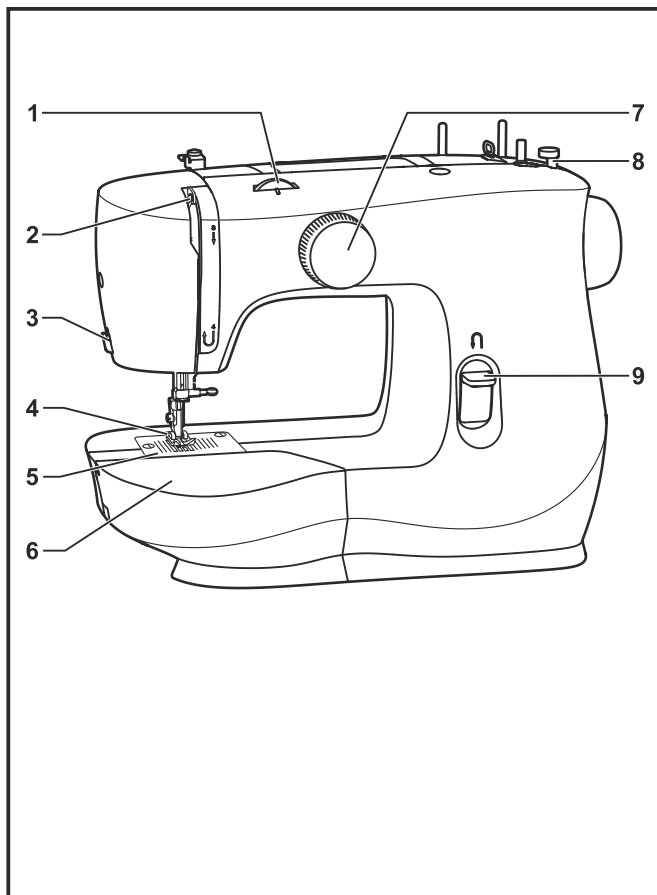
How to Choose Your Pattern	11
Sewing Straight Stitch	12
Reverse Sewing	13
Removing the Work.....	13
Cutting the Thread.....	13
Blind Hem	14
Buttonholes	15
Sewing on Buttons	16
Zippers and Piping	17
Free Motion Darning, Stippling.....	18

General Information

Installing the Removable Extension Table	19
Changing the Presser Foot	20
Needle/ Fabric/ Thread Chart	21
Darning Plate.....	22

Maintenance and Troubleshooting

Inserting the Needle	23
Maintenance	24
Troubleshooting Guide	25

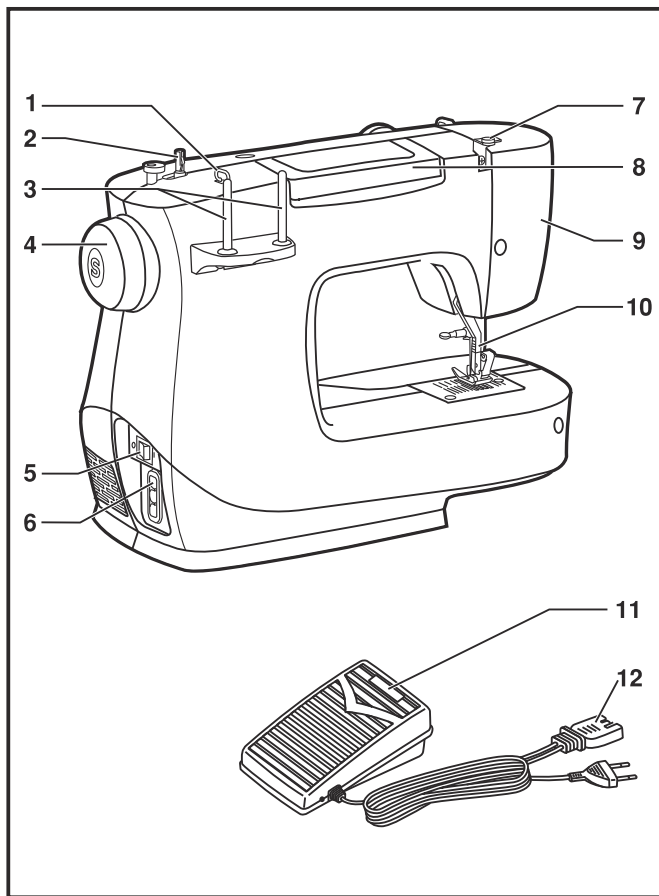


□ Principal Parts of the Machine

1. Thread tension dial
2. Thread take-up lever
3. Thread cutter
4. Presser foot
5. Needle plate
6. Removable extension table/ accessory storage
7. Pattern selector dial
8. Bobbin winding stopper
9. Reverse sewing lever

Unpacking

- Place the box on a steady, flat surface. Lift your machine out of the box and remove the outer packaging.
- Remove all other packing material and the plastic bag.



□ Principal Parts of the Machine

1. Thread guide
2. Bobbin winder spindle
3. Spool pin
4. Handwheel
5. Power and light switch
6. Main plug socket
7. Bobbin thread guide
8. Handle
9. Face plate
10. Presser foot lifter
11. Foot speed control
12. Power cord

□ Connecting Machine to Power Source

Connect the machine to a power source as illustrated. (1)
This appliance is equipped with a polarized plug which must be used with the appropriate polarized outlet. (2)

Attention:

Unplug power cord when machine is not in use.

Foot control

The foot control pedal regulates the sewing speed. (3)

Attention:

Consult a qualified electrician if in doubt of how to connect machine to power source.

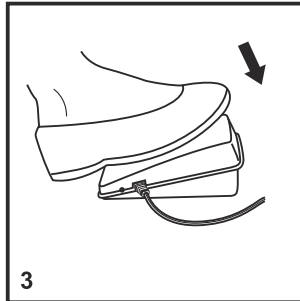
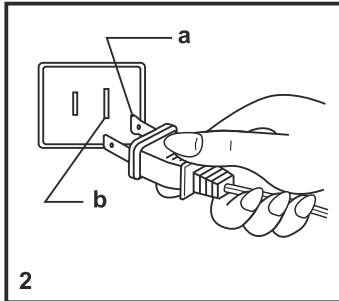
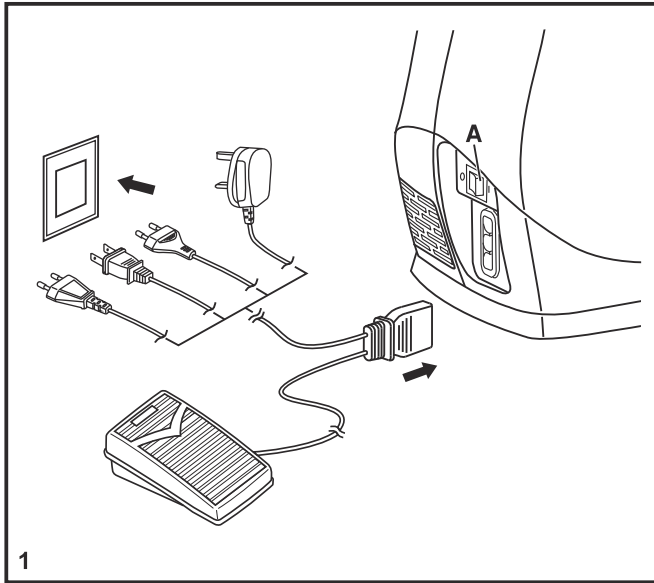
Sewing light

Press main switch (A) to "I" for power and light.

IMPORTANT NOTICE

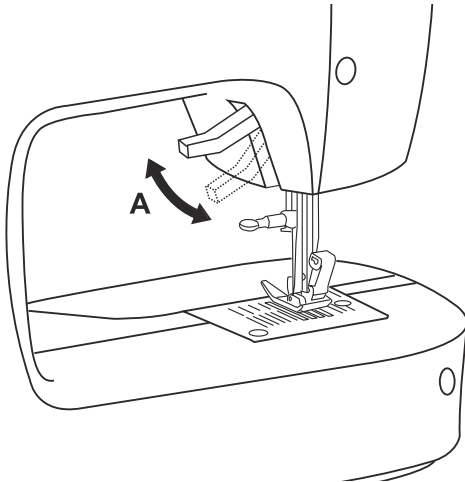
For appliance with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If it does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not modify the plug in any way.

- a. Polarized attachment plug
- b. Conductor intended to be grounded



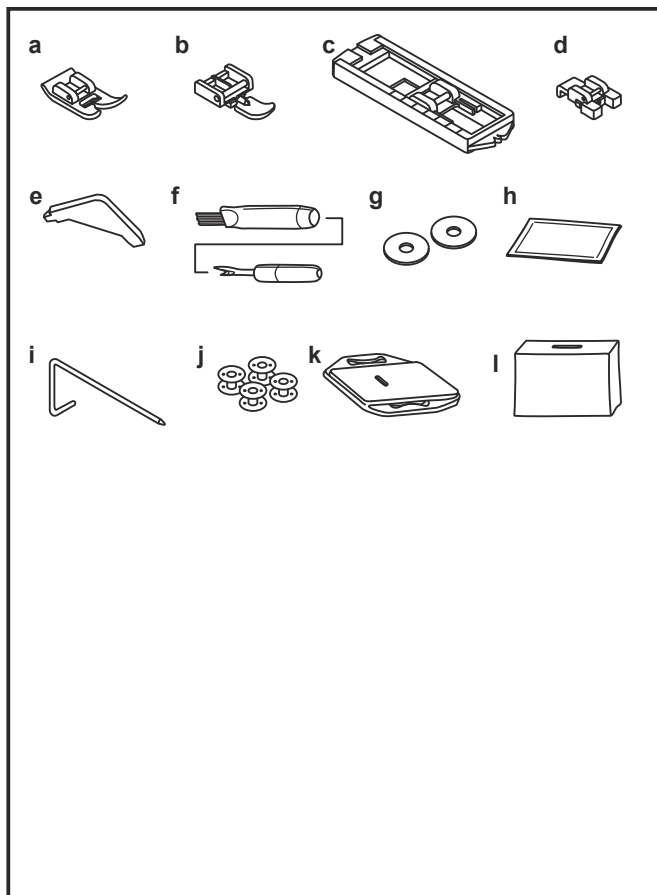
□ Two Step Presser Foot Lifter

When sewing several layers or thick fabrics, the presser foot can be raised to a higher position for easy positioning of the work. (A)



Attention:

Your SINGER® machine is adjusted to provide the best stitch result at normal room temperature. Extreme hot and cold temperatures can affect the sewn result.



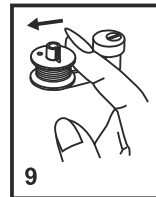
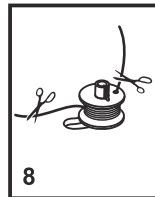
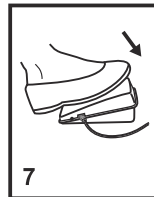
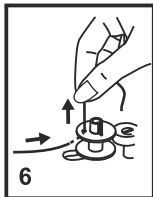
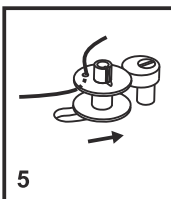
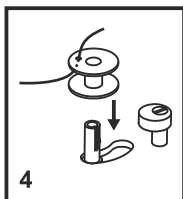
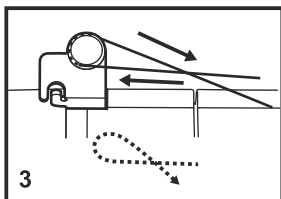
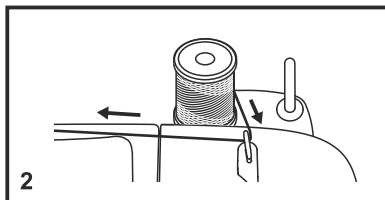
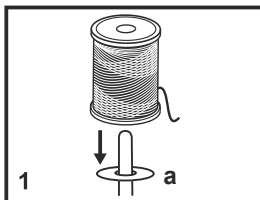
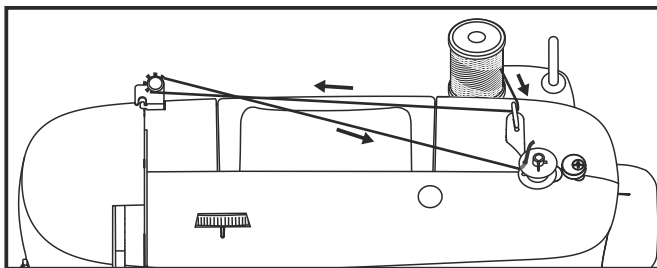
□ Accessories

Standard accessories

- a. All purpose foot
- b. Zipper foot
- c. Buttonhole foot
- d. Button sewing foot
- e. L-screwdriver
- f. Seam ripper/ brush
- g. Spool pin felt (2x)
- h. Pack of needles
- i. Edge/ quilting guide
- j. SINGER® Class 15 bobbins (4x)
- k. Darning plate
- l. Soft cover

Optional Accessories:

For information about additional presser feet, attachments and accessories that may be available for your machine, visit www.singer.com.

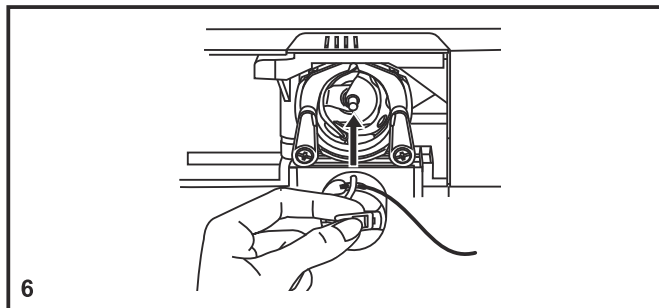
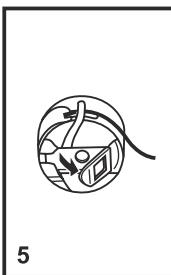
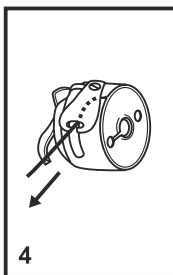
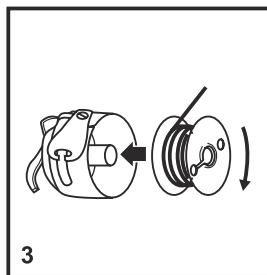
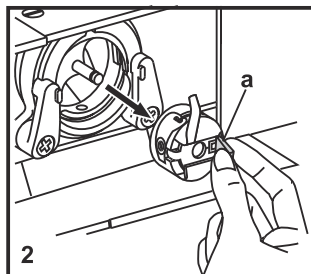
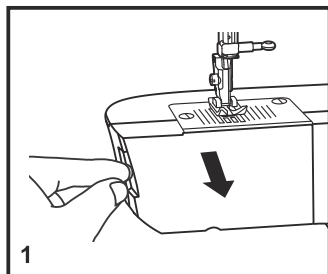


□ Winding the Bobbin

- Place the thread and spool pin felt (a) onto the spool pin. (1)
- Draw the thread from the spool through the upper thread guide. (2)
- Wind the thread clockwise around bobbin winder tension discs. (3)
- Thread bobbin as illustrated and place on spindle. (4)
- Push bobbin spindle to right. (5)
- Hold thread end. (6)
- Step on foot control pedal. (7)
- Release the pedal after a few turns. Release the thread and cut as close as possible to the spool. Press the pedal again. Once the spool is full, it rotates slowly. Release the pedal and cut thread. (8)
- Push bobbin spindle to left (9) and remove.

Please Note:

When the bobbin winder spindle is in "bobbin winding" position, the machine will not sew and the hand wheel will not turn. To start sewing, push the bobbin winder spindle to the left (sewing position).



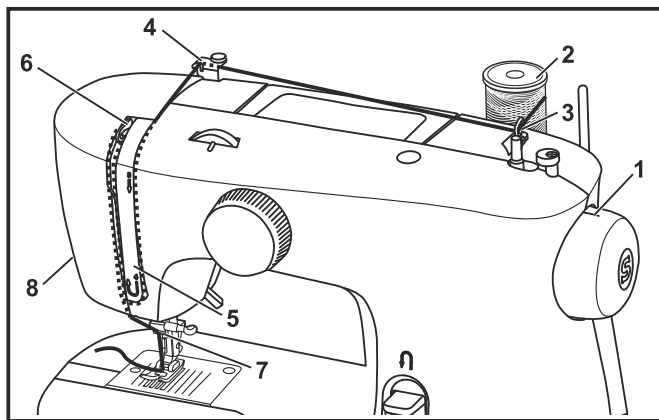
□ Inserting the Bobbin

When inserting or removing the bobbin, the needle must be fully raised.

- Open the hinged cover. (1)
- Pull the bobbin case tab (a) and remove the bobbin case. (2)
- Hold the bobbin case with one hand. Insert the bobbin so that the thread runs in a clockwise direction (arrow). (3)
- Pull the thread through the slit and under the finger. Leave a 6 inch tail of thread. (4)
- Hold the bobbin case by the hinged latch. (5)
- Insert it into the shuttle. (6)

Attention:

Turn power switch to off ("O") before inserting or removing the bobbin.

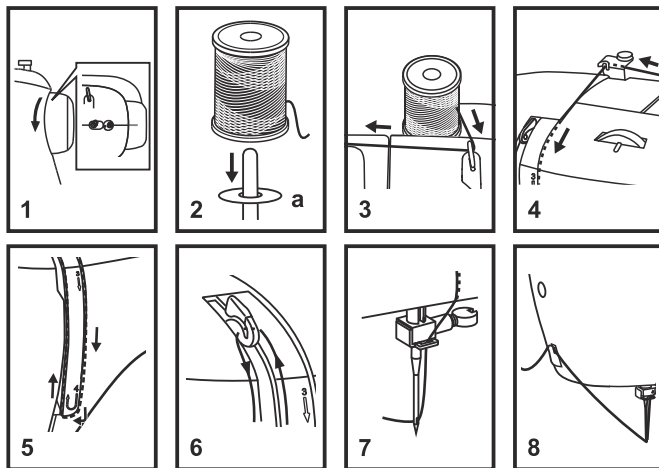


□ Threading the Upper Thread

This is a simple operation but it is important to carry out correctly as by not doing so several sewing problems could result.

- Raise the needle to its highest position by turning the handwheel towards you (counterclockwise) so that the mark on the handwheel points directly up. Raise the presser foot to release the tension discs. (1)
 - Place the thread and spool pin felt (a) onto the spool pin. (2)
- Note:** For safety, it is strongly suggested you turn off the power before threading.

- Draw the thread from the spool through the upper thread guide. (3)
- Guide the thread around the thread guide as illustrated. (4)
- Thread tension module by leading thread down right channel and up left channel. (5) During this process it is helpful to hold the thread between the spool and thread guide.
- At the top of this movement pass thread from right to left through the slotted eye of the take-up lever and then downwards again. (6)
- Now pass thread behind the thin wire needle clamp guide (7) and then down to the needle which should be threaded from front to back.
- Pull about 6-8 inches of thread to the rear beyond the needle eye. Trim thread to length with built in thread cutter. (8)



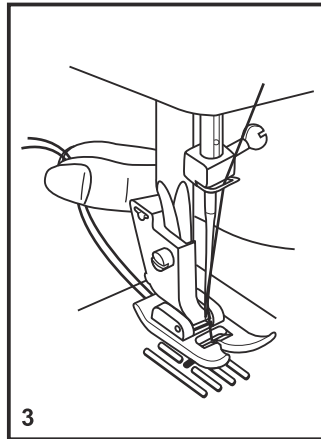
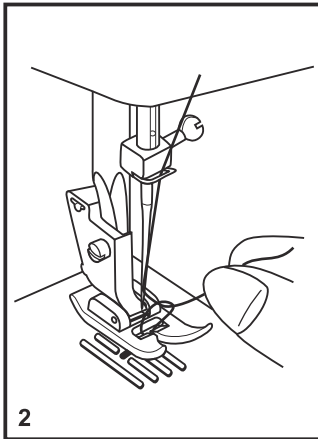
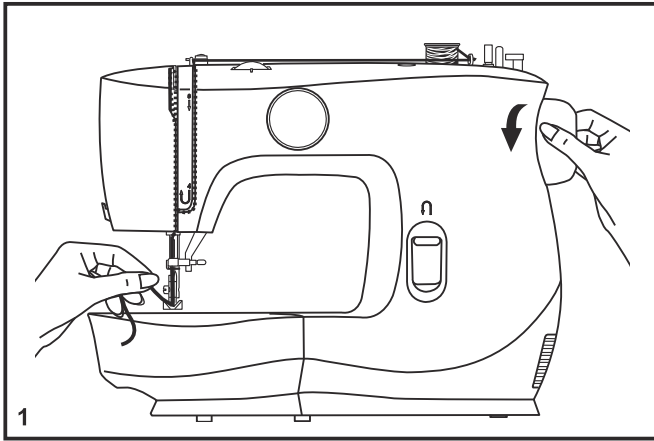
□ Raising the Bobbin Thread

Hold the upper thread with the left hand. (1)

Turn the handwheel towards you (counterclockwise) lowering, then raising needle.

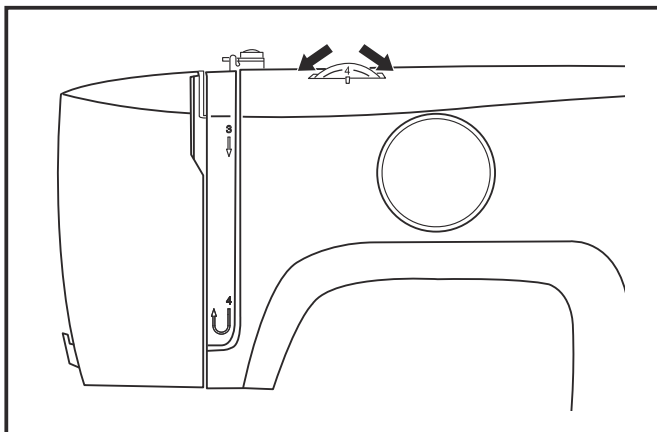
Note:

If it is difficult to raise the bobbin thread, check to make sure the thread is not trapped by the hinged cover or the Removable Extension Table.



Gently pull on the upper thread to bring the bobbin thread up through the needle plate hole. (2)

Lay both threads to the back under the presser foot. (3)



□ Thread Tension

Upper thread tension

Basic thread tension setting: "4".

To increase the tension, turn the dial to the next number up.

To reduce the tension, turn the dial to the next number down.

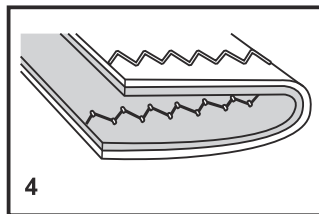
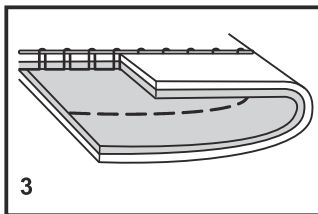
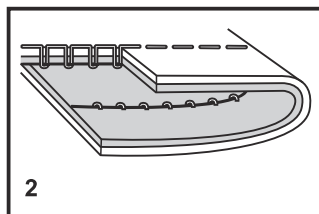
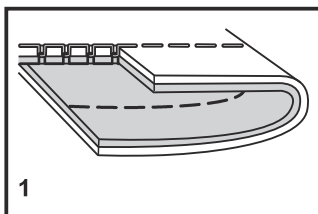
1. Normal thread tension for straight stitch sewing.
2. Thread tension too loose for straight stitch sewing. Turn dial to higher number.
3. Thread tension too tight for straight stitch sewing. Turn dial to lower number.
4. Normal thread tension for zig zag and decorative sewing. Correct thread tension is when a small amount of the upper thread appears on the bottom side of fabric.

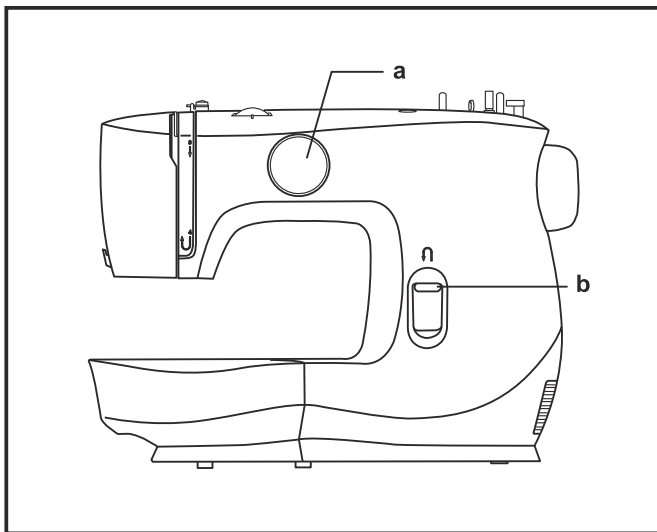
Lower thread tension

The bobbin tension has been set correctly at the factory, so you do not need to adjust it.

Please note:

- Proper setting of tension is important to good sewing.
- There is no single tension setting appropriate for all stitch functions, thread or fabric.
- A balanced tension (identical stitches both top and bottom) is usually only desirable for straight stitch construction sewing.
- 90% of all sewing will be between "3" and "5".
- For zig zag and decorative sewing stitch functions, thread tension should generally be less than for straight stitch sewing.
- For all decorative sewing you will always obtain a nicer stitch and less fabric puckering when the upper thread appears on the bottom side of your fabric.





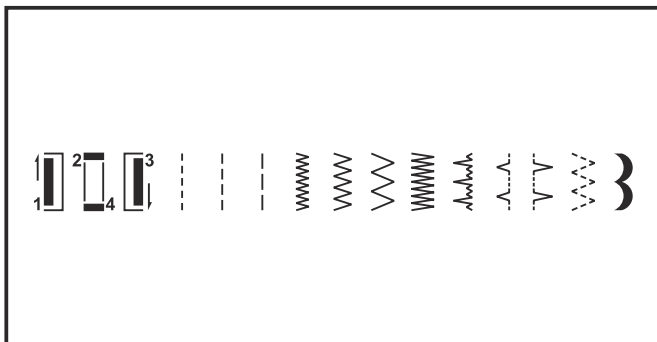
□ How to Choose Your Pattern

To select a stitch, simply turn the pattern selector dial. The pattern selector dial may be turned in either direction.

For straight stitch, select pattern " | | | | " with the pattern selector dial.

For zigzag stitch, select pattern " ~ ~ ~ ~ " with the pattern selector dial.

- a. Pattern Selector Dial
- b. Reverse Sewing Lever

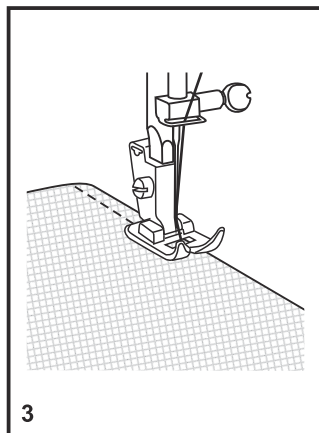
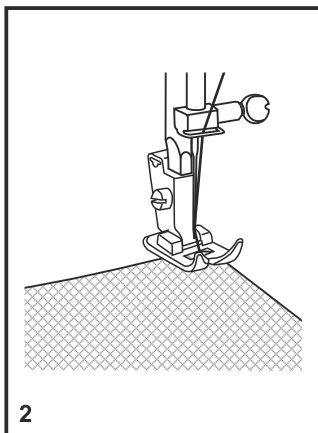
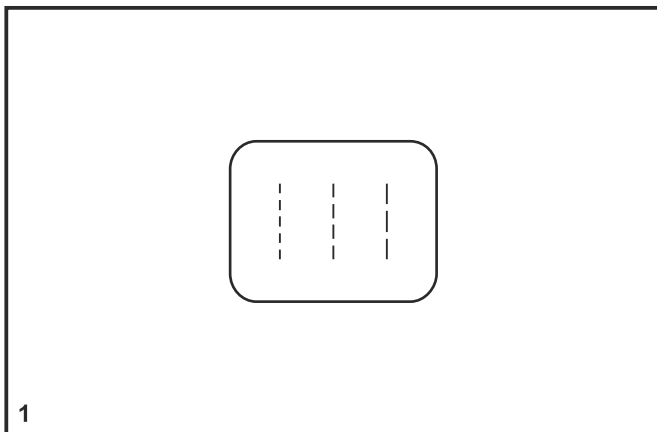


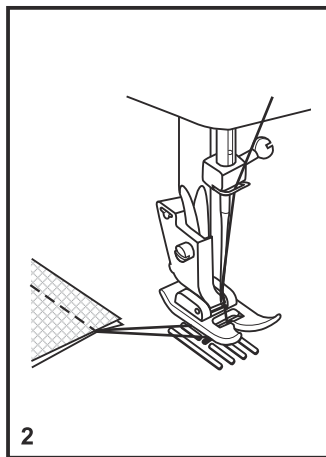
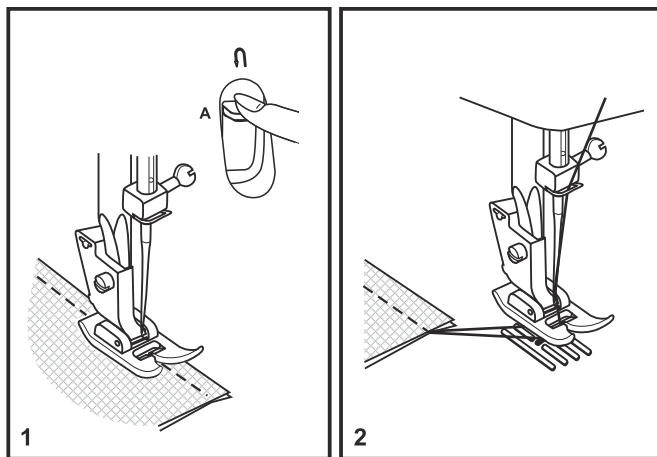
□ Sewing Straight Stitch

To begin sewing, set the machine for straight stitch. (1)

Place the fabric under the presser foot with the fabric edge lined up with the desired seam guide line on the needle plate. (2)

Lower the presser foot lifter, and then step on the foot control to start sewing. (3)



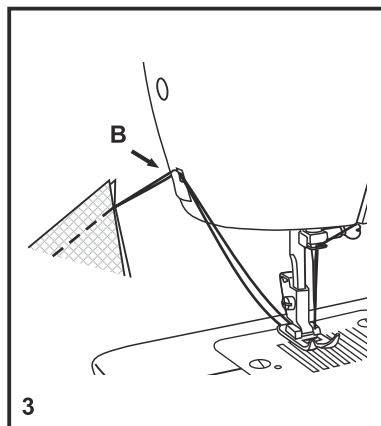


□ Reverse Sewing

To secure the beginning and the end of a seam, press down the reverse sewing lever (A). Sew a few reverse stitches. Release the lever and the machine will sew forward again. (1)

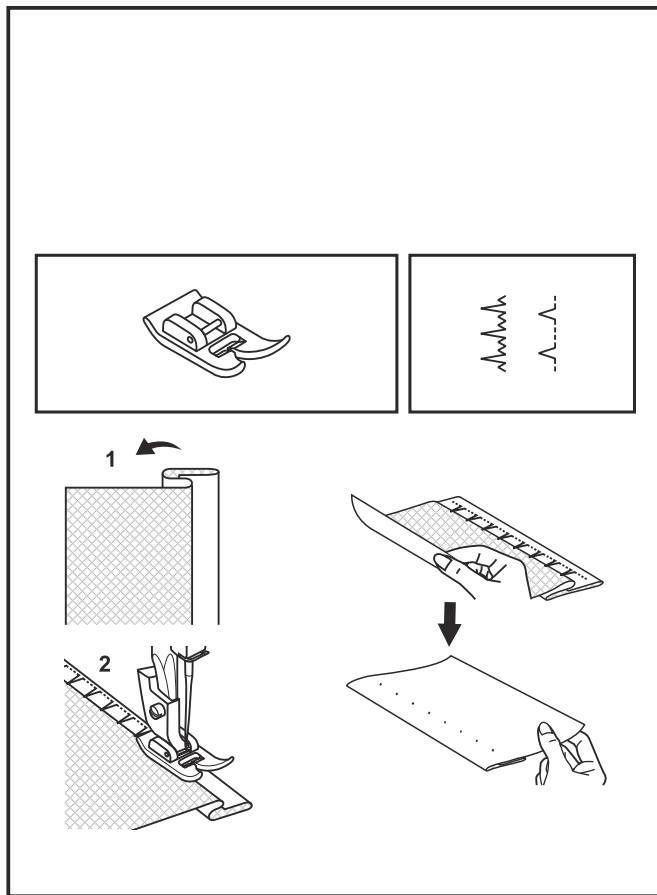
□ Removing the Work

Turn the handwheel toward you (counterclockwise) to bring the thread take up lever to its highest position and the needle begins to descend, raise the presser foot and remove work behind the needle and presser foot. (2)



□ Cutting the Thread

Pull the threads under and behind the presser foot. Guide the threads to the side of the face plate and into thread cutter (B). Pull threads down to cut. (3)



□ Blind Hem

For hems on curtains, trousers, skirts, etc.

~~~~~ Blind hem for stretch fabrics.

--- Blind hem for firm fabrics.

### **Note:**

It takes practice to sew blind hems. Always make a sewing test first.

### **Blind Hem:**

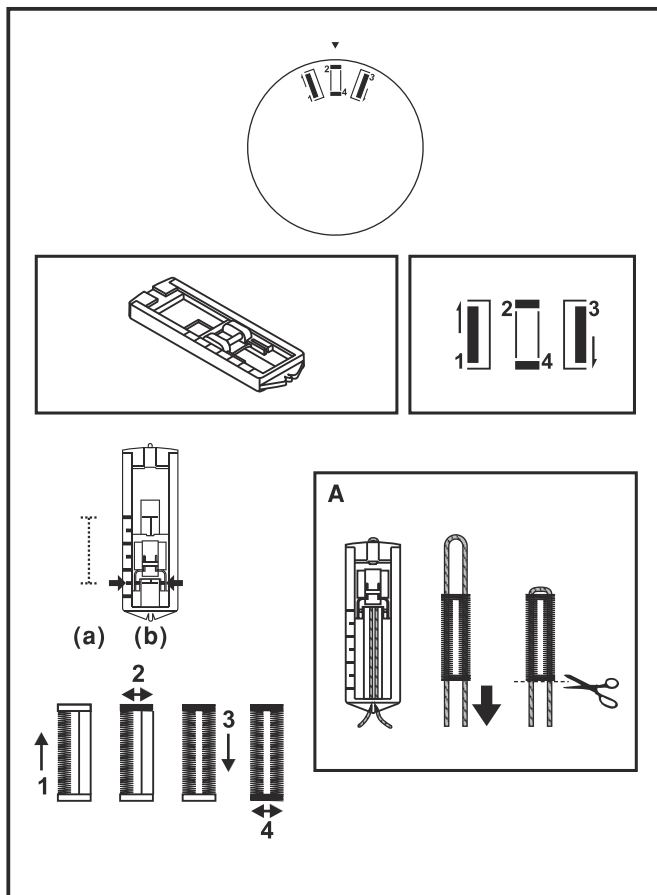
Turn up the hem to the desired width and press. Fold back (as shown in Fig. 1) against the right side of the fabric with the top edge of the hem extending about 7 mm. (1/4") to the right side of the folded fabric.

Start to sew slowly on the fold, making sure the needle touches slightly the folded top to catch one or two fabric threads. (2)

Unfold the fabric when hemming is completed and press.

### **Note:**

To make blind hem sewing even easier, use a blind hem foot, available from your SINGER® retailer.



## □ Buttonholes

### Prepare

1. Take off the all purpose foot and attach the buttonhole foot.
2. Measure diameter and thickness of button and add 0.3 cm (1/8") for bar tacks to obtain correct buttonhole length; mark buttonhole length on fabric (a).
3. Place fabric under the foot, so that marking on the buttonhole foot aligns with starting marking on fabric. Lower the foot, so that the buttonhole center line marked on the fabric aligns with the center of the buttonhole foot (b).

### Note:

Density varies according to the fabric.  
Always test sew a buttonhole on the fabric you are using to sew the buttonhole.

Follow the 4-step sequence changing from one step to another with the Pattern Selector Dial. When moving from step to step through the buttonhole process, be sure that the needle is raised before turning the Pattern Selector Dial to the next step. Take care not to sew too many stitches in steps 2 and 4. Use seam ripper and cut buttonhole open from both ends towards the middle.

### Tips:

- Slightly reducing upper thread tension will produce better results.
- Use a stabilizer for fine or stretchy fabrics.
- It is advisable to use heavy thread or cord for stretch or knit fabrics. The zig-zag should sew over the heavy thread or cord. (A)

## □ Sewing on Buttons

Install the darning plate. (1)

Change the all purpose foot to the button sewing foot. (2)

Position the work under the foot.

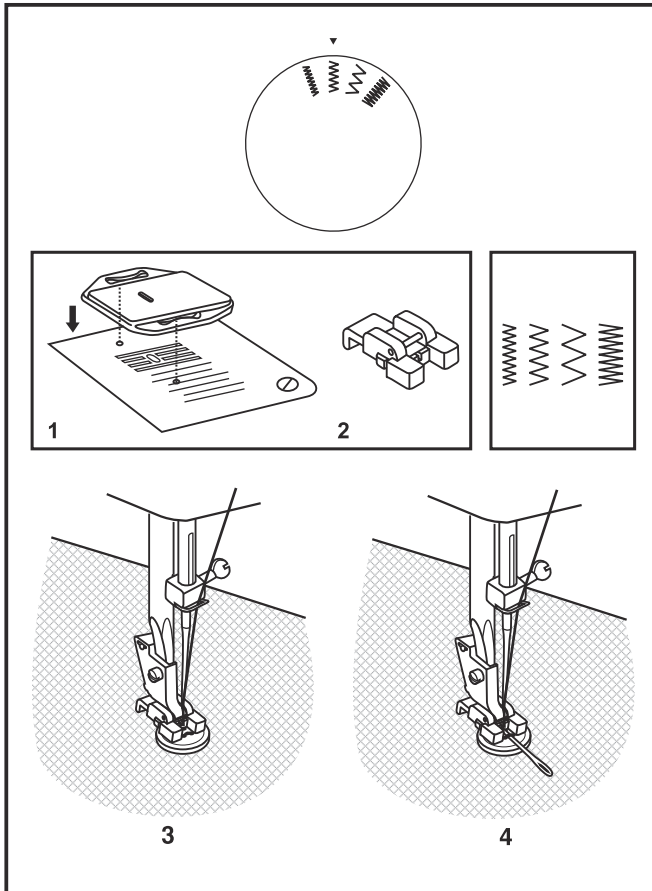
Place the button in the desired position and lower the foot.

Set the Pattern Selector Dial for the second zig-zag pattern (as shown), which should correspond to the distance between the two holes of the button. Turn the handwheel toward you to check if the needle goes into the right and left hole of the button without hitting the button. Slowly sew on the button with about 10 stitches. (3)

Bring the thread tails to the back of the work, then tie off manually.

If a shank is required, place a darning needle on top of the button and sew. (4)

For buttons with 4 holes, sew through the front two holes first, push the work forward and then sew through the back two holes.



## ☐ Zippers and Piping

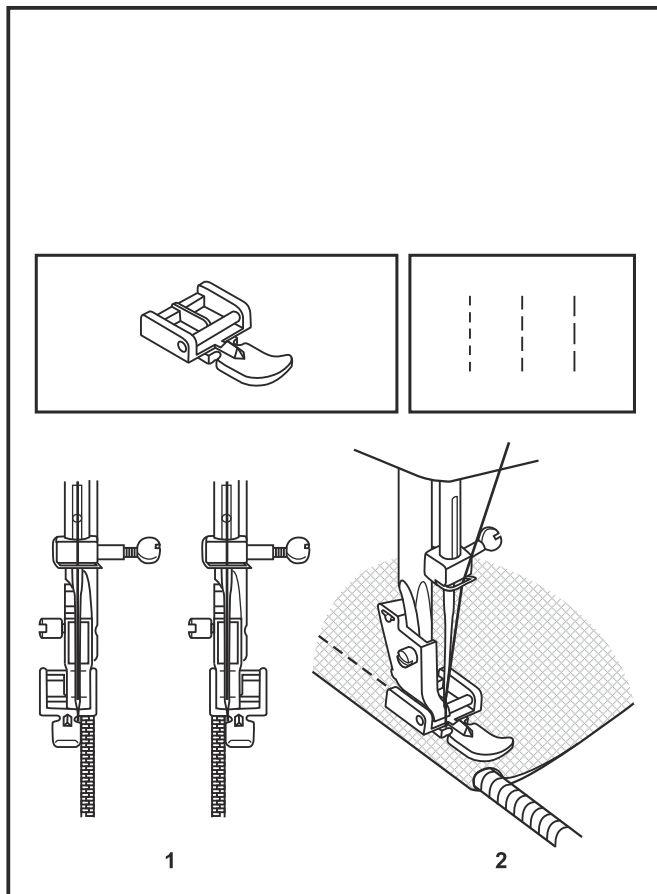
Set the machine as illustrated.

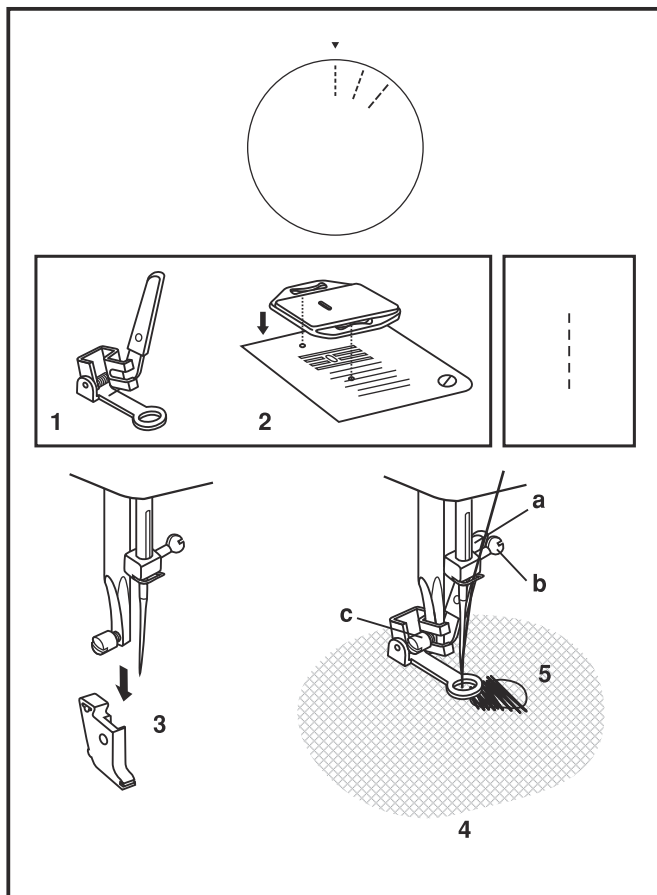
Change to zipper foot.

The zipper foot can be attached right or left, depending on which side of the foot you are going to sew. (1)

To sew past the zipper tab, lower the needle into the fabric, raise the presser foot and push the zipper tab behind the presser foot. Lower the foot and continue to sew.

It is also possible to sew a length of cord into a bias strip to form a "welt" or piping. (2)





## □ Free Motion Darning, Stippling

\* The darning/ embroidery foot is an optional accessory not included with your machine. (1)

### Darning:

Install the darning plate. (2)

Remove the presser foot shank. (3)

Attach the darning/ embroidery foot to the presser foot bar. The lever (a) should be behind the needle clamp screw (b). Press the darning/ embroidery foot on firmly from behind with your index finger and tighten the screw (c). (4)

For darning, first sew around the edge of the hole (to secure the threads). (5)

First row: Always work from left to right. Turn work by 90 degrees and sew over previous stitching. A darning hoop is recommended for easier sewing and better results.

### Note:

Free motion darning is accomplished without the sewing machine internal feed system. Movement of the fabric is controlled by the operator. It is necessary to coordinate sewing speed and movement of fabric.

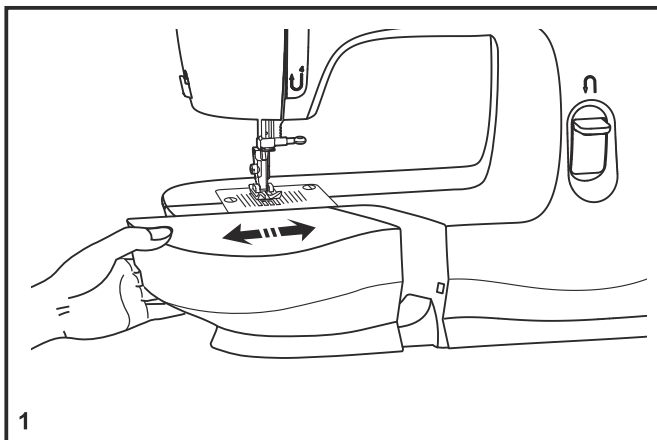
### Stippling:

Set the machine for straight stitch. Using the optional darning/ embroidery foot will help guide you as you sew, in a meandering fashion to create small curving lines to hold layers of fabric and batting together.

## □ Installing the Removable Extension Table

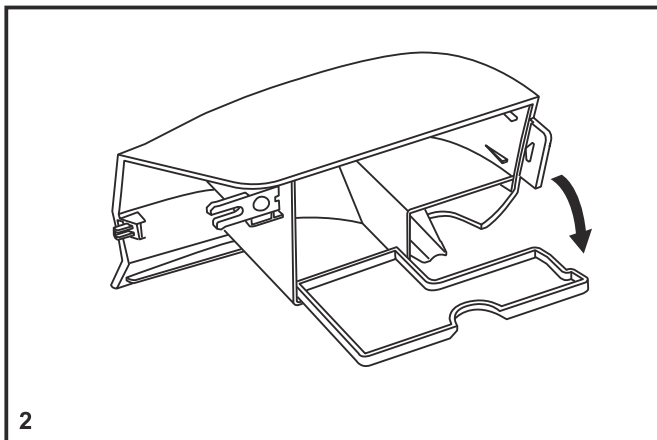
Hold the removable extension table horizontally, and push it in the direction of the arrow. (1)

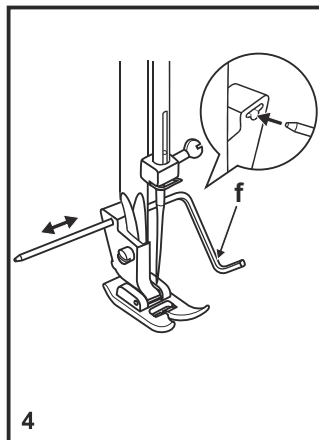
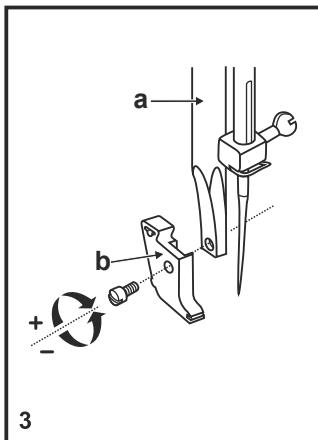
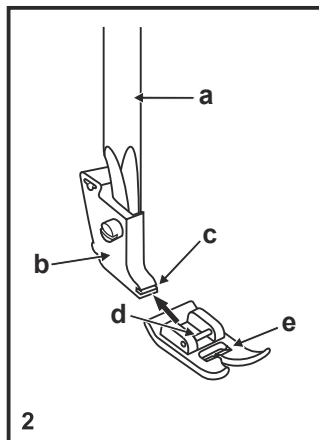
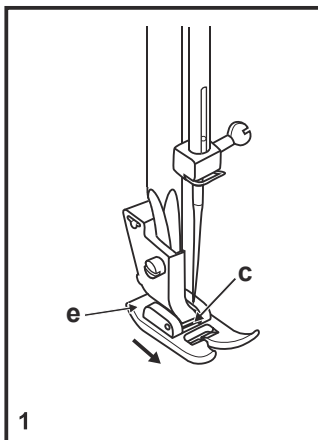
To remove the extension table, pull it toward the left.



The inside of the removable extension table can be utilized as an accessory box.

To open, flip cover down as shown. (2)





## □ Changing the Presser Foot

### Removing the presser foot

Push the presser foot (e) to disengage from the cut-out (c). (1)

### Attaching the presser foot

Install the pin (d) of the presser foot (e) into the cut-out (c) of the presser foot holder. (2)

### Removing and attaching the presser foot shank

Raise the presser bar (a) with the presser foot lifter.

Remove and attach the presser foot shank (b) as illustrated. (3)

### Attaching the edge/ quilting guide

Attach the edge/quilting guide (f) in the slot as illustrated.

Adjust as needed for hems, pleats, quilting, etc. (4)

### Attention:

Turn power switch to off ("O") when carrying out any of the above operations!

## ☐ Needle/ Fabric/ Thread Chart

### NEEDLE, FABRIC, THREAD SELECTION GUIDE

| NEEDLE SIZE   | FABRICS                                                                                                                                             | THREAD                                                                                             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9-11 (70-80)  | Lightweight fabrics-thin cottons, voile, silk, muslin, interlocks, cotton knits, tricots, jerseys, crepes, woven polyester, shirt & blouse fabrics. | Light-duty thread in cotton, nylon, polyester or cotton wrapped polyester.                         |
| 11-14 (80-90) | Medium weight fabrics-cotton, satin, kettlecloth, sailcloth, double knits, lightweight woolens.                                                     | Most threads sold are medium size and suitable for these fabrics and needle sizes.                 |
| 14 (90)       | Medium weight fabrics-cotton duck, woolen, heavier knits, terrycloth, denims.                                                                       | Use polyester threads on synthetic materials and cotton on natural woven fabrics for best results. |
| 16 (100)      | Heavyweight fabrics-canvas, woolens, outdoor tent and quilted fabrics, denims, upholstery material (light to medium).                               | Always use the same thread on top and bottom.                                                      |
| 18 (110)      | Heavy woolen, overcoat fabrics, upholstery fabrics, some leathers and vinyls.                                                                       | Heavy duty thread.                                                                                 |

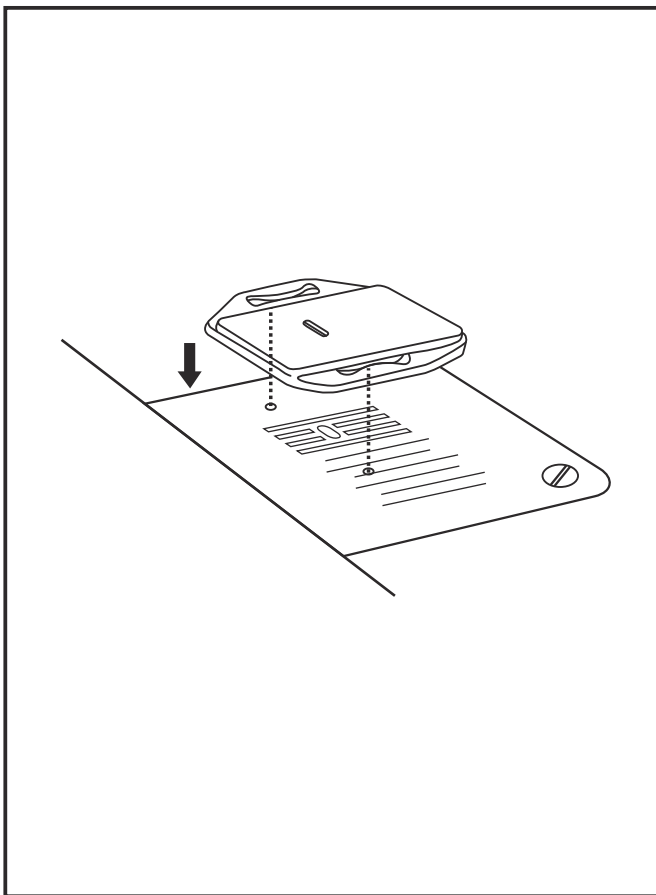
**IMPORTANT:** Match needle size to thread size and weight of fabric.

### NEEDLE, FABRIC SELECTION

| NEEDLES      | EXPLANATION                                                            | TYPE OF FABRIC                                                                                                                                                                 |
|--------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SINGER® 2020 | Standard sharp needles. Sizes range thin to large. 9 (70) to 18 (110). | Natural woven fabrics-wool, cotton, silk, etc.<br>Not recommended for double knits.                                                                                            |
| SINGER® 2045 | Ball point needle, scarfed. 9 (70) to 18 (110).                        | Natural and synthetic woven fabrics, polyester blends.<br>Knits-polyesters, interlocks, tricot, single and double knits. Also sweater knits, Lycra®, swimsuit fabric, elastic. |
| SINGER® 2032 | Leather needles. 12 (80) to 18 (110).                                  | Leather, vinyl, upholstery.<br>(Leaves smaller hole than standard large needle.)                                                                                               |

**Note:**

1. For best sewing results always use genuine SINGER® needles.
2. Replace needle often (approximately every other garment) and/ or at first thread breakage or skipped stitches.



## ☐ Darning Plate

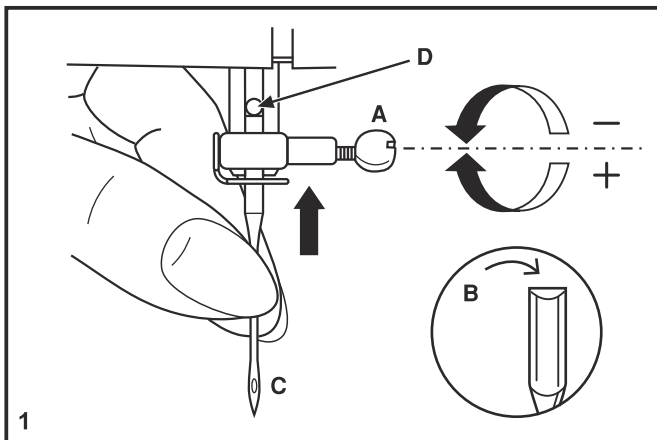
---

For certain types of work, (e.g. darning or free-hand embroidery), the darning plate must be used.

Install the darning plate as illustrated.

For normal sewing, remove the darning plate.

For free-motion sewing it is recommended to use a darning/embroidery foot, available as an optional accessory from authorized SINGER® retailers.



## □ Inserting the Needle

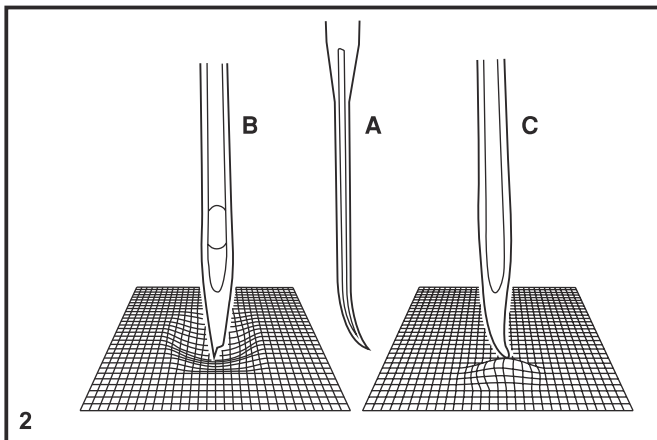
Change the needle regularly, especially if it is showing signs of wear and causing problems. For best sewing results always use SINGER® Brand Needles.

Insert the needle as illustrated as follows:

- A. Loosen the needle clamp screw and tighten again after inserting the new needle. (1)
- B. The flat side of the shaft should be towards the back.
- C/D. Insert the needle as far up as it will go.

### **Attention:**

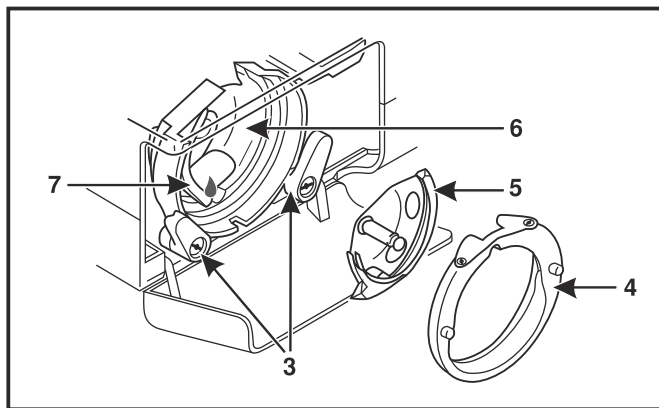
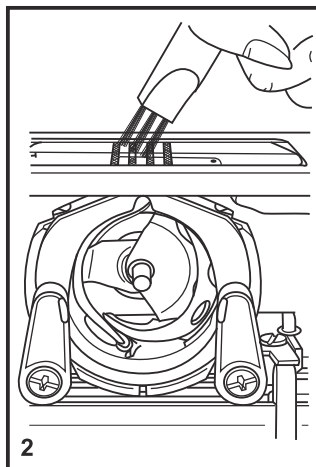
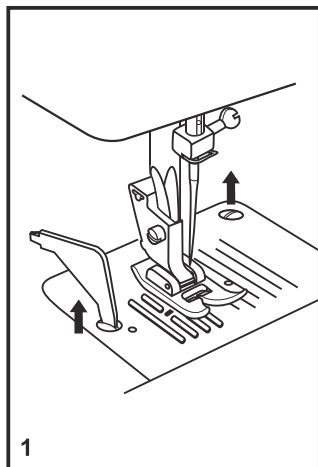
Turn power switch to off ("O") before inserting or removing the needle.



Needles must be in perfect condition. (2)

Problems can occur with:

- A. Bent needles
- B. Damaged points
- C. Blunt needles



## ☐ Maintenance

### **Attention:**

Disconnect the machine from the electrical supply by removing the plug from the main socket. When cleaning the machine, it must always be disconnected from the electrical supply.

### **Remove the needle plate:**

Turn the handwheel until the needle is fully raised. Open the hinged front cover and unscrew the needle plate screws with the screw driver. (1)

### **Cleaning the feed teeth:**

Use the brush supplied to clean the whole area. (2)

### **Cleaning and lubricating the hook:**

Remove the bobbin case. Snap the two hook retaining arms (3) outwards. Remove the hook race cover (4) and the hook (5) and clean with a soft cloth. Lubricate at the point (6) (1-2 drops) with sewing machine oil. Turn the handwheel until the hook race (7) is in the left position. Replace the hook (5). Replace the hook race cover and snap back the two hook retaining arms. Insert the bobbin case and bobbin and replace the needle plate.

### **Important:**

Fabric lint and threads must be removed regularly. Your machine should be serviced at regular intervals at one of our service centers.

## ☐ Troubleshooting Guide

| Problem                      | Cause                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Correction                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upper thread breaks          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The machine is not threaded correctly.</li><li>2. The thread tension is too tight.</li><li>3. The thread is too thick for the needle.</li><li>4. The needle is not inserted correctly.</li><li>5. The thread is wound around the spool holder pin.</li><li>6. The needle is damaged.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Rethread the machine.</li><li>2. Reduce the thread tension. (lower number)</li><li>3. Select a larger needle.</li><li>4. Remove and reinsert the needle. (flat side towards the back)</li><li>5. Remove the reel and wind thread onto reel.</li><li>6. Replace the needle.</li></ol> |
| Lower thread breaks          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The bobbin case is not inserted correctly.</li><li>2. The bobbin case is threaded wrong.</li></ol>                                                                                                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Remove and reinsert the bobbin case and pull on the thread. The thread should pull easily.</li><li>2. Check both bobbin and bobbin case.</li></ol>                                                                                                                                   |
| Skipped stitches             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The needle is not inserted correctly.</li><li>2. The needle is damaged.</li><li>3. The wrong size or type of needle has been used.</li><li>4. The foot is not attached correctly.</li></ol>                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Remove and reinsert needle. (flat side towards the back)</li><li>2. Insert a new needle.</li><li>3. Choose a needle to suit the thread and fabric.</li><li>4. Check and attach correctly.</li></ol>                                                                                  |
| Needle breaks                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The needle is damaged.</li><li>2. The needle is not correctly inserted.</li><li>3. Wrong needle size for the fabric.</li><li>4. The wrong foot is attached.</li></ol>                                                                                                                          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Insert a new needle.</li><li>2. Insert the needle correctly. (flat side towards the back)</li><li>3. Choose a needle to suit the thread and fabric.</li><li>4. Select the correct foot.</li></ol>                                                                                    |
| Loose stitches               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The machine is not correctly threaded.</li><li>2. The bobbin case is not correctly threaded.</li><li>3. Needle/ fabric/ thread combination is wrong.</li><li>4. Thread tension wrong.</li></ol>                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Check the threading.</li><li>2. Thread the bobbin case as illustrated.</li><li>3. The needle size must suit the fabric and thread.</li><li>4. Correct the thread tension.</li></ol>                                                                                                  |
| Seams gather or pucker       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. The needle is too thick for the fabric.</li><li>2. The stitch length is incorrectly adjusted.</li><li>3. The thread tension is too tight.</li></ol>                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Select a finer needle.</li><li>2. Readjust the stitch length.</li><li>3. Loosen the thread tension.</li></ol>                                                                                                                                                                        |
| Uneven stitches, uneven feed | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Poor quality thread.</li><li>2. The bobbin case is incorrectly threaded.</li><li>3. Fabric has been pulled.</li></ol>                                                                                                                                                                          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Select a better quality thread.</li><li>2. Remove bobbin case, thread and insert correctly.</li><li>3. Do not pull on the fabric while sewing, let it be drawn through by the machine.</li></ol>                                                                                     |
| The machine is noisy         | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Lint or oil have collected on the hook or needlebar.</li><li>2. The needle is damaged.</li></ol>                                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Clean the hook and feed teeth as described.</li><li>2. Replace the needle.</li></ol>                                                                                                                                                                                                 |
| The machine jams             | Thread is caught in the hook.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Remove the upper thread and bobbin case, turn the handwheel backwards and forwards by hand and remove the thread.                                                                                                                                                                                                             |

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Please note that on disposal, this product must be safely recycled in accordance with relevant National legislation relating to electrical/electronic products. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. When replacing old appliances with new ones, the retailer may be legally obligated to take back your old appliance for disposal free of charge.

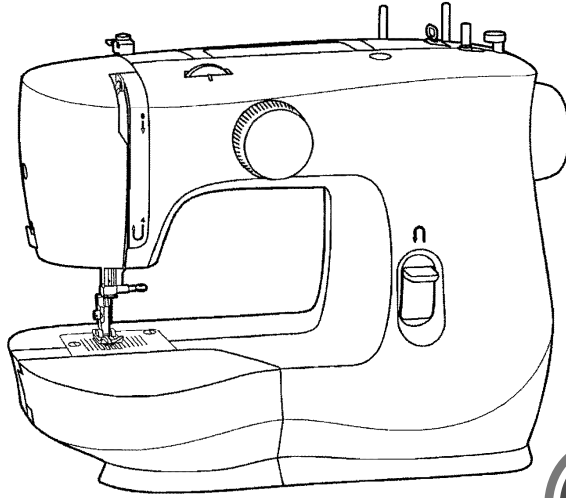
If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

We reserve the right to change the machine equipment and the assortment of accessories without prior notice, or make modifications to the performance or design. Such modifications, however, will always be to the benefit of the user and the product.

#### **INTELLECTUAL PROPERTY**

Singer, and the Cameo “S” Design are exclusive trademarks of The Singer Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates.

471061463 • English ©2019 The Singer Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates. All rights reserved.



**SINGER®**

**M2100 / M2105**

**دليل الاستعمال**

## صممت ماكينة الخياطة هذه وفقا للمعيارين IEC/EN 60335-2-28 و UL1594

### تعليمات هامة للسلامة

عند استخدام أي جهاز كهربائي يجب إتباع احتياطات السلامة الأساسية بما فيها ما يلي:  
اقرأ كل التعليمات قبل استخدام هذه الماكينة. ابقى هذه التعليمات في مكان مناسب قرب الماكينة وتأكد من إعطاء هذه التعليمات مع الماكينة إذا ما أخذت من قبل شخص آخر.

### خطر – لتقليل مخاطر الإصابة بصدمة كهربائية:

- يحظر تماما ترك ماكينة الخياطة بدون مراقبة وهي موصولة بالتيار الكهربائي. نقطة الكهرباء التي سوف توصل بها الماكينة يجب أن يكون الوصول إليها سهلا. احرص دائما على فصل الماكينة من التيار الكهربائي فورا بعد الانتهاء من استخدامها وقبل تنظيفها أو قبل إزالة الأغذية أو تزييت الماكينة أو القيام بأي إجراءات صيانة مذكورة في هذا الدليل.

### تحذير :

#### لتقليل خطر الاحتراق والحروق والصدمة الكهربائية أو إصابة الأشخاص:

- لا تسمح باستخدام الماكينة كلعبة. الانتباه بشكل قريب ضروري عندما تستخدم الماكينة من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
- استخدم هذه الماكينة للغرض المطلوب منها كما مبين في هذا الكتيب. واستخدم ملحقات الخياطة المذكورة في هذا الكتيب والموصى بها من قبل المصنع.
- لا تستعمل الماكينة أبدا إذا كان الكيبل أو السلك متضرر أو إذا لم تعمل بشكل سليم بسبب سقوطها أو تعرضها للتلف أو سقوطها بالماء. في هذه الحالة قم بإعادة الماكينة بالقرب وكيل معتمد أو مركز صيانة لفحصها أو إصلاحها أو إجراء تعديلات كهربائية أو ميكانيكية عليها.
- لا تستعمل الماكينة عند انسداد أي من فتحات التهوية. احرص على بقاء فتحات التهوية في الماكينة خالية من تكدسات القماش، الغبار، والوبر.
- حافظ على بقاء أصابعك بعيدة عن الأجزاء المتحركة. انتبه خصوصا للمنطقة المحيطة بآلة ماكينة الخياطة.
- يجب استخدام صفحة إبرة مناسبة. الصفحة الغير مناسبة ممكن أن تكسر الإبرة.
- لا تستخدم الإبر المثنية.
- لا تسحب أو تدفع القماش أثناء الخياطة، فقد يتسبب ذلك في انحراف الإبرة ويسبب كسرها.
- ارتدي نظارات السلامة.
- اطفاء ماكينة الخياطة ("O") أثناء إجراء أي تعديلات في منطقة الإبرة، مثل لضم الإبرة أو تغيير الإبرة أو لضم بكر الخيط أو تغيير الدواسة أو أي شيء مشابه.
- تجنب تماما إسقاط أو ادخال أي شيء في أي فتحة.

- لا تستخدم الماكينة خارج المنزل في الهواء الطلق.
- يحظر تشغيل الماكينة في أماكن تستخدم فيها منتجات أيروسول (رشاش) أو في مكان يستهلك فيه الأكسجين.
- للفصل من الكهرباء اطفى كل لوحات التحكم للوضع("0") ثم اسحب القابس من نقطة الكهرباء.
- لا تفصل القابس عن الكهرباء عن طريق سحب السلك . لفصل القابس امسك القابس لا السلك.
- دعامة التحكم تستعمل لتشغيل الماكينة. لا تضع أي شيء على الدعامة.
- لا تستخدم الماكينة عندما تكون مبلولة.
- اذا كان مصباح الشاشة مكسور أو عاطل عن العمل ، يجب استبداله من قبل المصنع أو وكيل الصيانة التابع له أو شخص مؤهل لمثل هذا العمل لتجنب المخاطر.
- اذا كان السلك الكهربائي الموصول بدعامة القدم تالفا، فيجب استبداله من قبل المصنع أو وكيل الصيانة التابع له أو شخص مؤهل لمثل هذا العمل لتجنب المخاطر.
- هذه الماكينة مزودة بنظام عزل مزدوج، لا تستخدم الا قطع الغيار الأصلية فقط. راجع الارشادات المتعلقة بصيانة أجهزة العزل المزدوج.

## احتفظ بهذه التعليمات

### لبلدان ال CENELEC (انجلترا وفرنسا) فقط:

يمكن ان تستخدم هذه الماكينة من قبل الأطفال بمن 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الإعاقة البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة وذلك بشرط وجود الرقابة والارشاد وبأن يقوم الشخص المرشد باعطاء تعليمات عن كيفية استخدام الماكينة بطريقة آمنة وأن يشرح لهم المخاطر المتعلقة بها. يجب مراقبة الاطفال لضمان عدم لعبهم بالماكينة كذلك يجب عدم القيام باجراءات الصيانة والتظيف من قبل الأطفال بدون اشراف من شخص مسؤول .  
مستوى الضوضاء تحت ظروف التشغيل الطبيعية اقل من 75 ديسيبل (أ).

يجب استخدام الماكينة فقط مع دعامة القدم المزودة من قبل المصنع مع الماكينة عند شراؤها.

### لباقى البلدان ( الغير CENELEC )

ماكينة الخياطة هذه غير مخصصة للاستخدام من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال)، اذا كانوا يعانون من تدني في القدرات البدنية، الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة، الا اذا تم اعطاؤهم تعليمات وارشادات وتمت مراقبتهم من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عيئهم بالماكينة.

مستوى الضوضاء تحت ظروف التشغيل الطبيعية اقل من 75 ديسيبل (أ).

يجب استخدام الماكينة فقط مع دعامة القدم المزودة من قبل المصنع مع الماكينة عند شراؤها .

## صيانة المنتجات ذات العزل المزدوج

المنتجات ذات العزل المزدوج، تكوم مزودة بنظامين عزل بدلا من أي وسيلة توصيل كهربائي ارضي.

يتطلب المنتج ذات العزل الكهربائي المزدوج عناية فائقة ومعرفة بالنظام ويجب ان يقوم به فقط عامل صيانة مؤهل . قطع الخيار للمنتج ذات العزل الكهربائي المزدوج يجب ان تكون مطابقة لتلك التي كانت موجودة أصلا في المنتج . المنتج ذات العزل الكهربائي المزدوج يكون عليه علامة بالكلمات التالية: "عزل مزدوج" أو "عزل مزدوج".

## قائمة المحتويات

### أساسيات الماكينة

- 2 / 1.....الأجزاء الرئيسية للماكينة  
3.....وصل الماكينة بالتيار الكهربائي  
4.....رافع القدم الضاغطة بخطوتين  
5.....الاكسسوارات

### تعبئة الخيط في الماكينة

- 6.....لف المكوك  
7.....ادخال المكوك في مكانه  
8.....تعبئة الخيط العلوي  
9.....رفع خيط المكوك  
10.....قوة شد الخيط

### الخيطة

- 11.....كيف تختار نموذج الخيطة  
12.....الخيطة المستقيمة  
13.....الخيطة العكسية (من الخلف) / سحب القطعة التي تمت خياطتها / قطع الخيط  
14.....الغرزة المخفية  
15.....العرابي  
16.....الخيطة على الأزرار  
17.....السحابات والبريمات  
18.....الرتي الحر / الترفيع

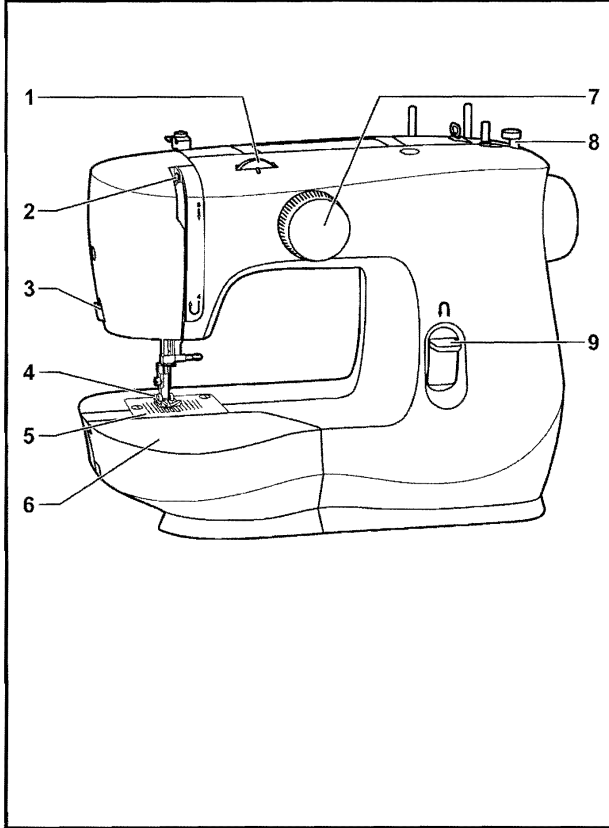
### معلومات عامة

- 19.....تركيب طاولة الخيطة الملحقة بالماكينة  
20.....تغيير القدم الضاغطة  
21.....لائحة تناسق الإبرة / القماش / الخيط  
22.....مرآة الترفيع

### الصيانة وكيفية تحديد المشاكل

- 23.....وضع الإبرة في مكانها المناسب  
24.....الصيانة  
25.....دليل تحديد المشاكل

## الأجزاء الرئيسية للماكينة

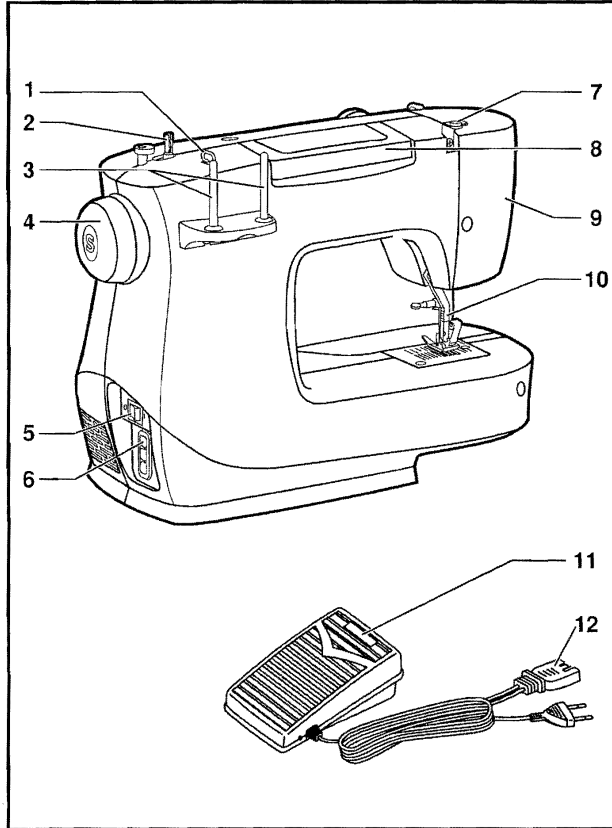


1. مفتاح التحكم بقوة شد الخيط.
2. رافع الخيط.
3. قاطع الخيط.
4. دعة القدم.
5. المرآة.
6. الطاولة الملحقة بالماكينة / مخزن الاكسسوارات.
7. قرص اختيار النقشة.
8. سداة لف المكوك.
9. رافعة الخياطة العكسية (الخلفية).

### فتح العلبة لاجراء الماكينة

- ضع الكرتون على سطح ثابت. ارفع الماكينة من الكرتون وقم بإزالة التغليف الخارجي.
- قم بإزالة أي تغليف آخر والكيس البلاستيك.

## الأجزاء الرئيسية للماكينة



1. دليل الخيط.
2. لفاف المكوك.
3. حامل البكرات.
4. عجلة التحريك اليدوي.
5. مفتاح الضوء والتشغيل.
6. نقطة الوصل بالكهرباء.
7. دليل خيط المكوك.
8. يد حمل الماكينة.
9. المرأة.
10. رافع القدم المضاعطة.
11. قدم التحكم بالسرعة.
12. سلك الكهرباء.

## وصل الماكينة بالكهرباء

قم بوصل الماكينة بالكهرباء حسب ما هو موضح بالشكل (1) باستعمال القطب والوصلة المناسبين حسب الشكل (2).

### النتباه:

قم بنزع حبل الكهرباء عندما لا تكون الماكينة في وضع استعمال.

### دعسة التحكم

دعسة قدم التحكم تنظم سرعة الخياطة (3).

### النتباه:

قم باستشارة كهربائي إذا كان عندك أدنى شك بخصوص وصل الماكينة بالكهرباء.  
قم بنزع حبل الكهرباء عندما لا تكون الماكينة في وضع استعمال.

### الضوء

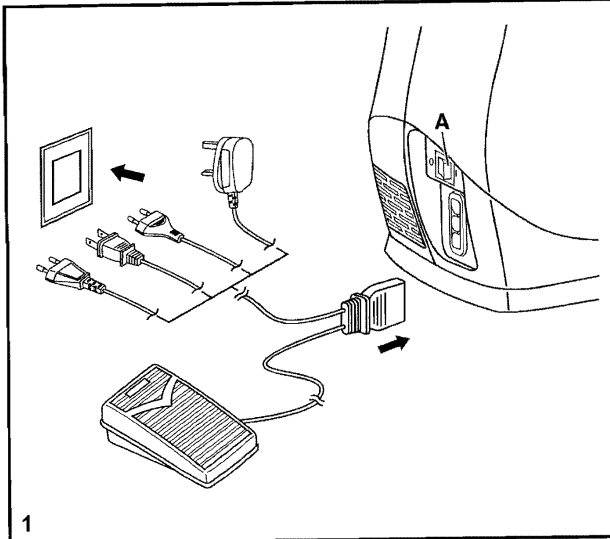
اضغط على الكبسة (A) لتشغيل الماكينة والضوء "I".

### ملاحظة هامة:

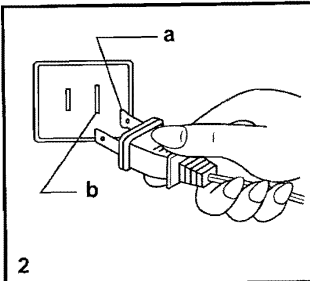
هذه الماكينة لها قطب (جزء أعرض من الآخر) لتقليل مخاطر الصدمة الكهربائية، هذه الوصلة تتناسب مع نقطة الكهرباء من اتجاه واحد فقط. إذا لم يناسب نقطة الكهرباء تماما اعكس الوصلة.  
إذا ما زالت لا تتناسب نقطة الكهرباء، اتصل بفني كهرباء مؤهل ليقوم بعمل اللازم. لا تحاول تعديل الوصلة بأي طريقة.

ارجع للرسم التوضيحي عند العلامة a.

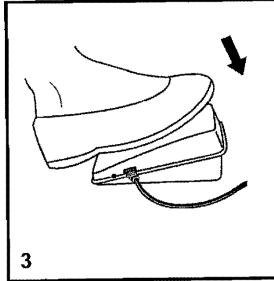
ارجع للرسم التوضيحي عند العلامة b.



1



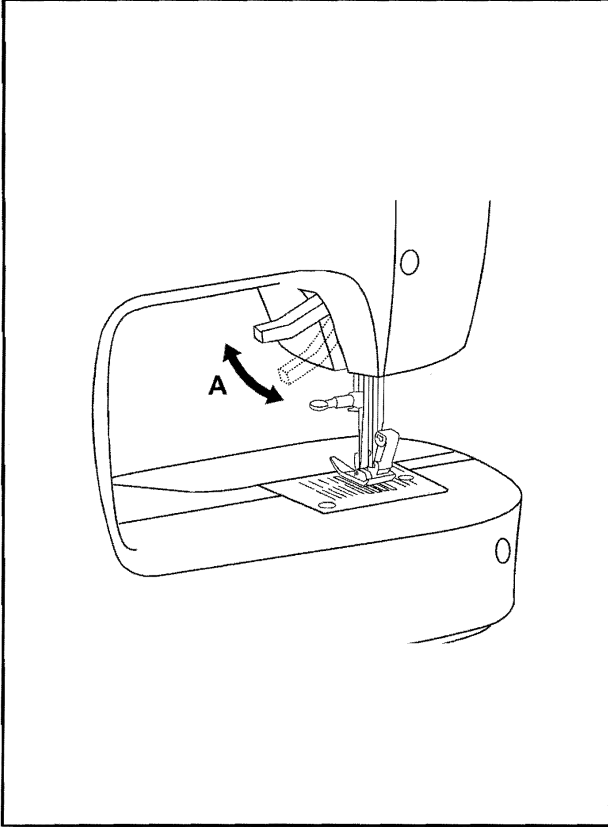
2



3

## رافعة القدم الضاغطة بخطوتين

عند خياطة عدة طبقات أو استعمال قماش سميك، يمكن رفع القدم الضاغطة لوضع مرتفع للتمكن من تثبيت القماش بالطريقة الصحيحة. (A)



### انتباه:

ماكينتك SINGER مهيئة لتعطيك أفضل نتائج الخياطة في الظروف الجوية الطبيعية داخل الغرفة. الحرارة أو البرودة الزائدة قد تؤثر على النتيجة.

## الاكسسوارات

الاكسسوارات الأساسية (التي يجب استعمالها)

a. قدم لجميع الاستعمالات.

b. قدم لتركيب السحاب.

c. قدم لفتح العروة.

d. قدم لخياطة الزر.

e. مفك.

f. فرشاة للتنظيف / مشرط.

g. لباد الخيط (2x)

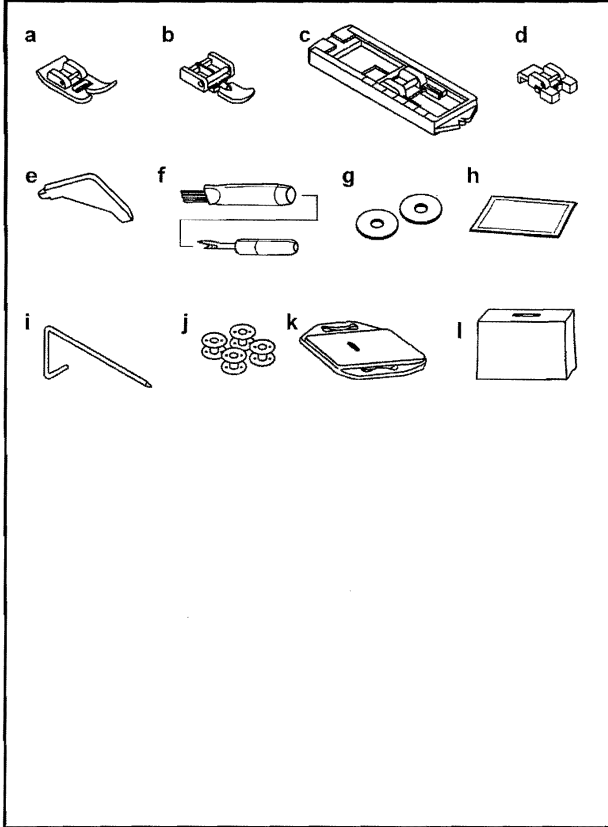
h. ابر (3x)

i. دليل الحواف والتضريب (لصنع اللحف).

j. مكوك عدد (4x)

k. غطاء الرتي.

l. غطاء الماكينة

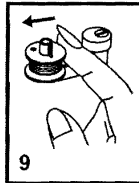
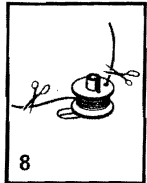
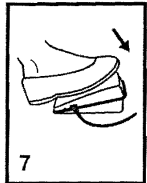
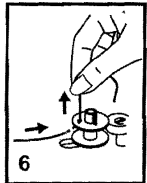
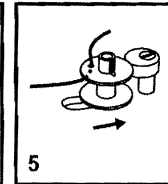
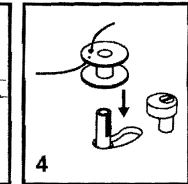
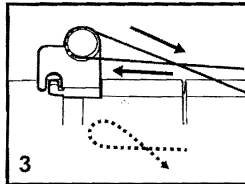
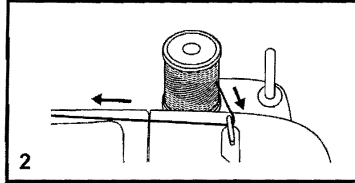
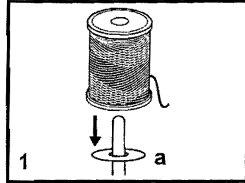
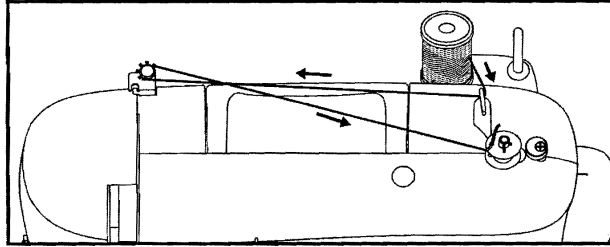


## الاكسسوارات الاختيارية:

لمعلومات إضافية عن الاكسسوارات وملحقات الخياطة المتوفرة لهذه الماكينة،

الرجاء زيارة الموقع [www.singer.com](http://www.singer.com)

## لف المكوك



- قم بوضع الخيط وحامل البكرة في البكرة الصغيرة أو الكبيرة كما هو مبين بالشكل (1).

- قم بتمرير الخيط من خلال دليل الخيط (2).

- قم بلف الخيط باتجاه عقارب الساعة حول بكرات لفاف المكوك (3).

- ضع الخيط في المكوك كما هو موضح بالشكل ثم ضعه على المحور (4).

- ادفع المكوك الى اليمين (5).

- امسك طرف الخيط (6).

- اضغط على دعسة التحكم (7).

- قم بفك الدعاسة بعد عدة الدوران عدة مرّات. اقلت الخيط وقم بقطعه بأقرب ما يكون للفاف الخيط. اضغط الدعاسة مرة أخرى. عندما يمتلئ لفاف الخيط يبدأ بالدوران ببطء. قم بفك الدعاسة وقطع الخيط (8).

- اضغط على المكوك الى اليسار (9) وقم بازالته.

### الرجاء ملاحظة التالي:

عندما يكون لفاف المكوك بوضع "لف" الماكينة لن تقوم بالخياطة وعجلة التحريك اليدوي لن تعمل. للبدء بالخياطة، اضغط على لفاف المكوك الى اليسار (وضع خياطة).

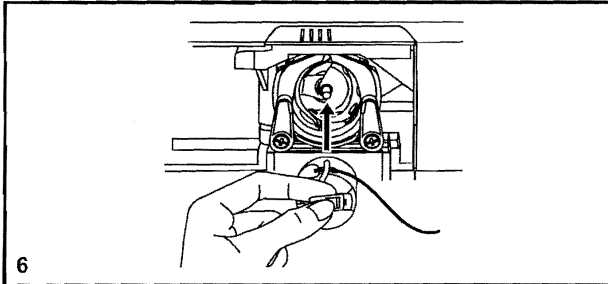
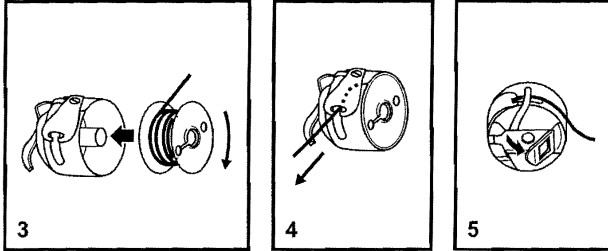
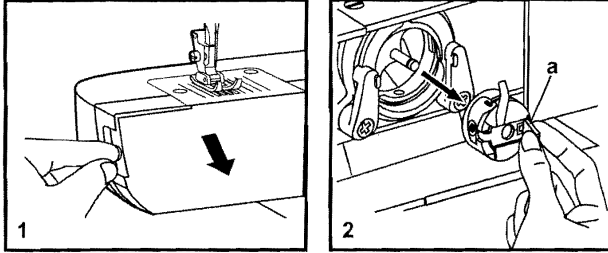
## ادخال المكوك في مكانه

عند ادخال أو فك المكوك، يجب أن تكون الابرّة مرفوعة تماما.

- افتح الغطاء. (1)
- اسحب لسان (مقبض) بيت المكوك (a) واتزع المكوك. (2)
- امسك بيت المكوك باحدى اليدين. ركب المكوك في مكانه بحيث يكون سير الخيط باتجاه عقارب الساعة (لاحظ السهم بالصورة). (3)
- اسحب الخيط من خلال المكان المخصص له وتحت الاصبع. اترك 6 انش ذيل للخيط. (4)
- امسك بيت المكوك من المكان المبين بالصورة. (5)
- ضع المكوك بالمكان المخصص. (6)

### انتباه:

اطفئ مفتاح التشغيل ("O") قبل تركيب أو فك المكوك.



## تعبئة الخيط العلوي

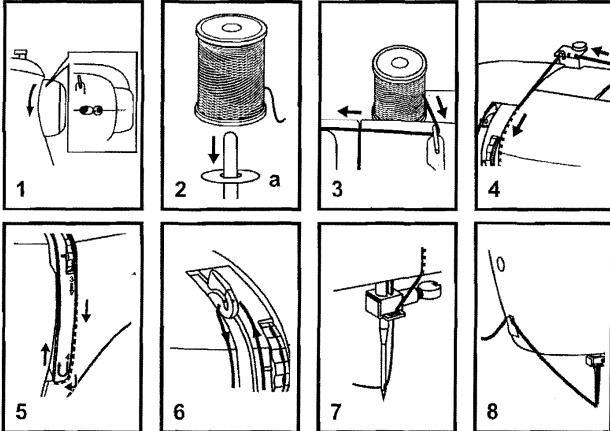
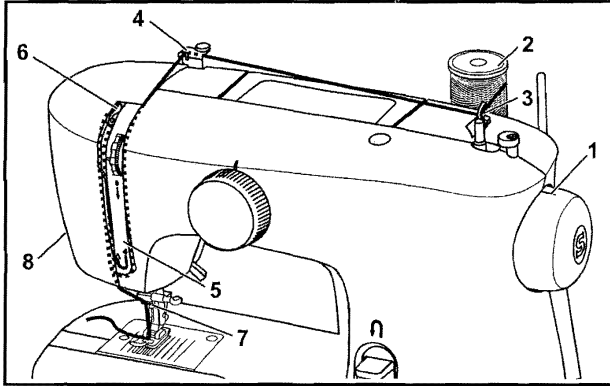
هذه عملية سهلة ولكن من الهام جدا أن تتم بطريقة صحيحة والا يمكن أن تتسبب بمشاكل خياطة متعددة.

- ابدأ برفع الابرّة الى أعلى مستوى ممكن وذلك بلف عجلة التحريك اليدوية باتجاهك (عكس عقارب الساعة) بحيث تصبح الاشارة الموجودة على العجلة تشير للأعلى. ارفع القدم الضاغطة لفة الأقرص. (1)
- ضع الخيط ومثبت البكرة a بحامل البكرة. (2)

**ملاحظة :** للسلامة ينصح بشدة بإطفاء الماكينة قبل تركيب الخيط.

- اسحب الخيط من البكرة من خلال دليل الخيط العلوي. (3)
- وجه الخيط حول دليل الخيط حسب الرسم التوضيحي. (4)
- قم بتعبئة وحدة شد الخيط عن طريق سحب الخيط الى الأسفل من خلال القناة اليمنى والى الأعلى من خلال القناة اليسرى. (5) لتسهيل هذه العملية، امسك الخيط بين البكرة ودليل الخيط.

- في أعلى هذه الحركة مرر الخيط من اليمين الى اليسار من خلال فتحة عين الرافعة ثم الى الأسفل مرة أخرى. (6)
- الآن مرر الخيط خلف مشبك الابرّة الرفع (7) ثم الى الأسفل الى الابرّة التي يجب أن يتم لضمها من الأمام الى الخلف.
- اسحب ما يقارب 6 - 8 انش من الخيط الى الخلف من خلال عين الابرّة. اقطع الخيط للطول المطلوب بواسطة قاطع الخيط المثبت في الماكينة. (8).

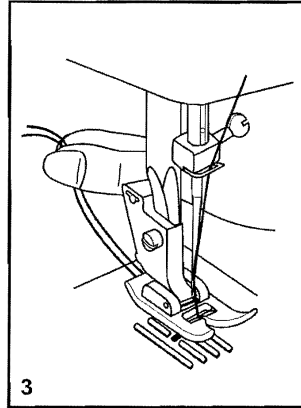
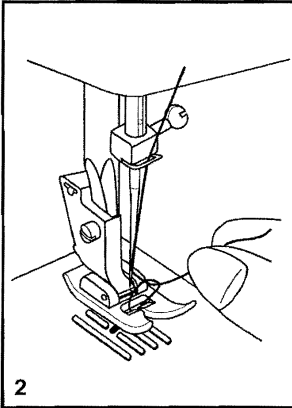
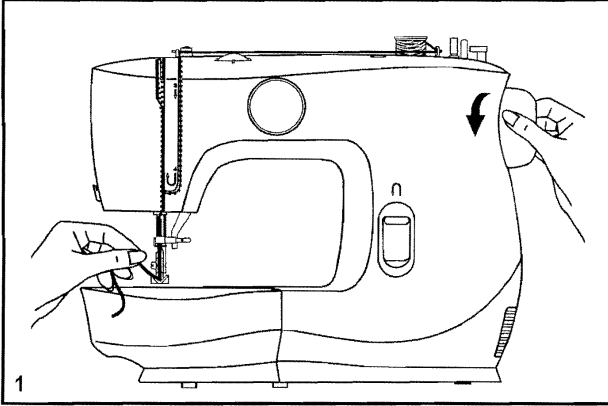


## رفع خيط المكوك

امسك الخيط العلوي باليد اليسرى. ادير عجلة التحريك اليدوي (1) باتجاهك (عكس عقارب الساعة) بخفض ثم رفع الابرة.

ملاحظة:

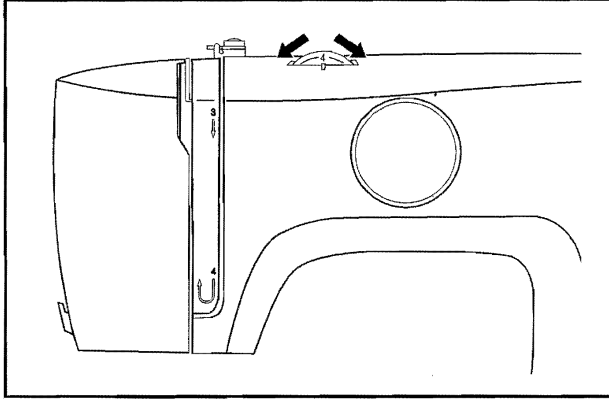
إذا وجدت صعوبة في رفع خيط المكوك، تأكد من أن الخيط غير عالق بالغطاء أو الطاولة المتحركة.



## درجة شد الخيط

درجة شد الخيط العلوي

درجة الشد الأساسية: "4"



لزيادة درجة الشد، أدير القرص للرقم الأعلى الذي يليه. لتقليل درجة الشد، أدير القرص للرقم الأقل الذي يليه.

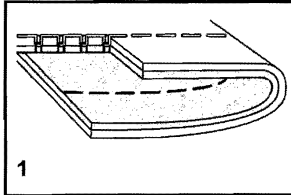
1. درجة الشد العادية للدرز المستقيم.
2. درجة الشد رخوة جدا للدرز المستقيم. أدير القرص لرقم أكبر.
3. درجة الشد كثيرة للدرز المستقيم. أدير القرص لرقم أقل.
4. درجة شد عادية لخياطة الزج-زاج وللخياطة التزيينية. درجة الشد الصحيحة تكون عندما تظهر كمية قليلة من الخيط العلوي أسفل القماش.

## درجة شد الخيط

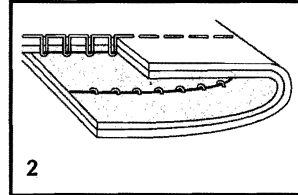
لقد تم تثبيت درجة شد الخيط في المصنع بشكل صحيح، ولا داعي لتعديله.

الرجاء ملاحظة التالي:

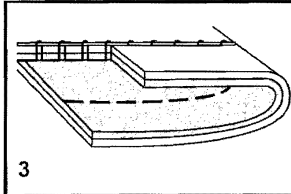
- درجة الشد الملائمة مهمة للخياطة الجيدة.
- لا توجد درجة شد واحدة مناسبة لجميع عمليات الخياطة، ولجميع أنواع الخيوط والقماش.
- درجة شد متوازنة (درزات متماثلة في الأعلى والأسفل) مطلوب في العادة للدرز المستقيم.
- 90% من عمليات الخياطة تحتاج لدرجة شد بين "3" و "5".
- للزج زاج والدرزات التزيينية، يجب ان تكون درجة شد الخيط أقل من الشد المطلوب للدرز المستقيم.
- للخياطة التزيينية سوف تحصل على غرزة أفضل وعم حدوث زم للقماش عندما يظهر الخيط العلوي على الجانب السفلي من القماش.



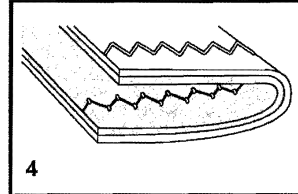
1



2



3



4

### كيفية اختيار نموذج التفصيل (النقشة المطلوبة)

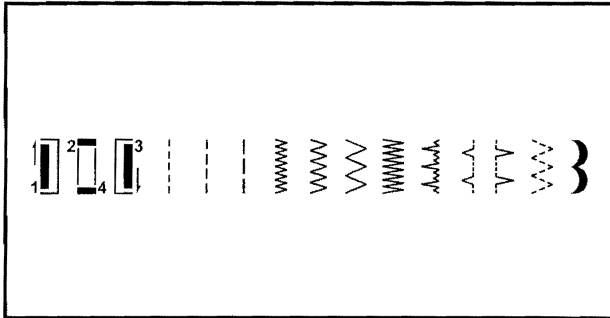
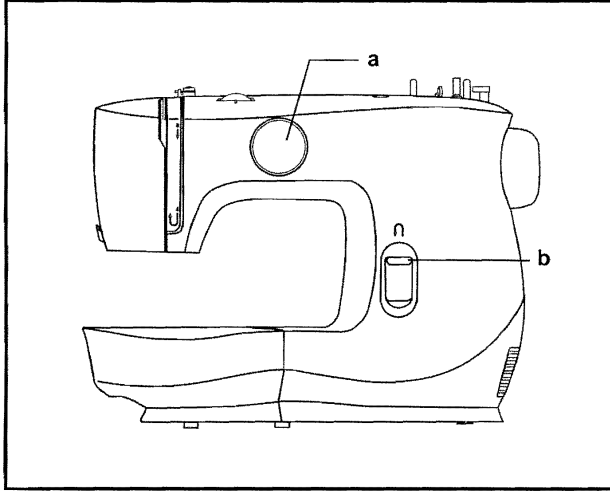
لاختيار النقشة المطلوبة، قم فقط بإدارة قرص اختيار النقشة. يمكن إدارة القرص بالاتجاهين.

للدزة المستقيمة، قم باختيار النقشة التالية "|||||" بواسطة قرص اختيار النقشة.

لدزة الزج-زاج، قم باختيار النقشة التالية "~~~~~" بواسطة قرص اختيار النقشة.

a. قرص اختيار النقشة.

b. رافعة الخياطة العكسية (الخلفية).

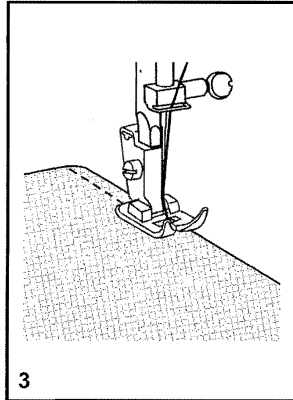
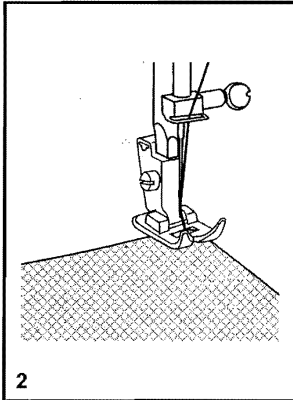
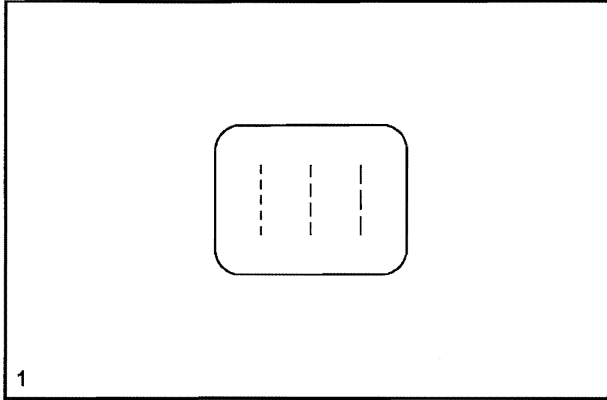


## الخياطة المستقيمة

للبدء بالخياطة، جهز الماكينة على وضعية الخياطة المستقيمة. (1)

ضع القماش تحت القدم الضاغطة مع ابقاء حافة القماش متماثية مع دليل الغرزة على المرآة. (2)

اخفض رافعة القدم الضاغطة ، ثم اضغط على دعسة القدم للبدء بالخياطة. (3)



## الخيطة الخلفية

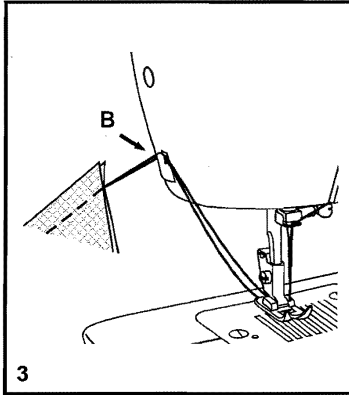
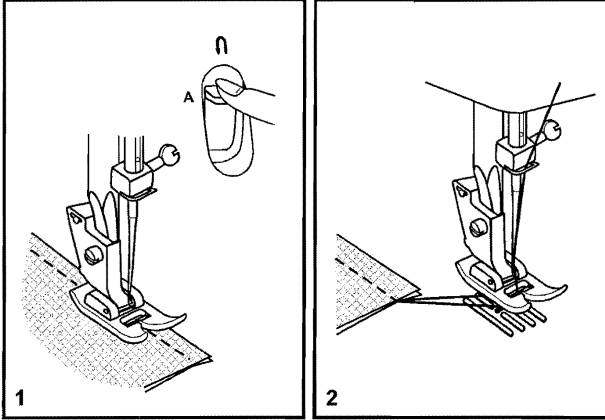
لتنشيت بداية ونهاية الغرزة، اضغط الى الأسفل رافع الخيطة الخلفية (A).  
قم بخيطة بضع غرز خلفية. اترك الرفاعة وسوف تقوم الماكينة بالخيطة  
الأمامية مرة أخرى. (1)

## سحب القطعة التي تعمل عليها

أدير عجلة التحريك اليدوي بعكس اتجاه عقارب الساعة لجعل رافعة الخيط  
في أعلى وضع لها، ارفع القدم الضاغطة واسحب القطعة التي تعمل عليها  
من خلف الابرة والقدم الضاغطة. (2)

## قطع الخيط

اسحب الخيوط خلف القدم الضاغطة. وجه الخيوط الى طرف اللوحة الأمامية  
والى قاطع الخيط (B).  
اسحب الخيوط الى الأسفل للقطع. (3)



## الغرزة المخفية

للحواف، الستائر، البنطلونات، التنانير، الخ.

للأقمشة المطاطية.

للأقمشة القاسية.

### ملاحظة:

هذه الغرزة تحتاج لخبرة للقيام بها.  
دائماً قم بالتجربة على عينة.

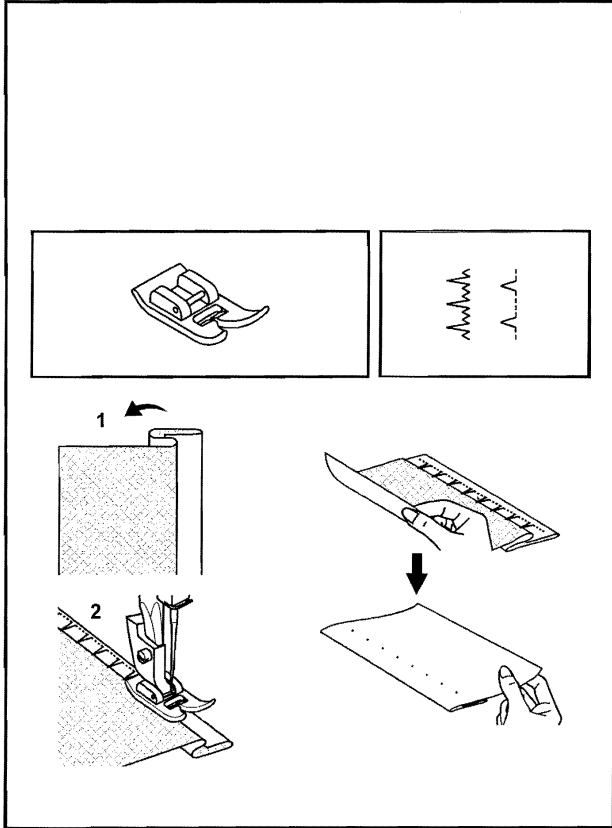
قم بلف الحافة للعرض المطلوب واضغط. اثني للخلف (كما هو موضح بالرسم 1)  
باتجاه الجهة اليمنى للقماش مع الحافة العلوية مفرودة حوالي 7 مم .  
("4/1") باتجاه الجهة اليمنى من القماش المثني (المطوي).

ابدأ بالخياطة ببطء على الثنية، مع التأكد أن الابرة تلمس برفق الثنية العلوية  
لتمسك خيط أو خيطين من القماش. (2)

افرد القماش عند الانتهاء واضغط.

### ملاحظة:

لجعل خياطة الحاشية أسهل، استخدم القدم المخصصة لهذا الغرض والتي يمكن شراؤها من الموزع المعتمد لماكينات  
سنجر



## خياطة العروة

### تحضير

1. قم بفك أي قدم موجودة على الماكينة لأي غرض وقم بوضع قدم العروة.
2. قم بقياس قطر وسمك الزر ثم أضف 0.3 سم (1/8") للتسريح .
3. قم بوضع علامة للعروة على القماش. (a)  
ضع القماش تحت القدم بحيث تتماشى العلامة على العروة مع بداية العلامة على القماش. قم بانزال القدم، بحيث يكون مركز العلامة على القماش متماسكي مع مركز قدم العروة. (b)

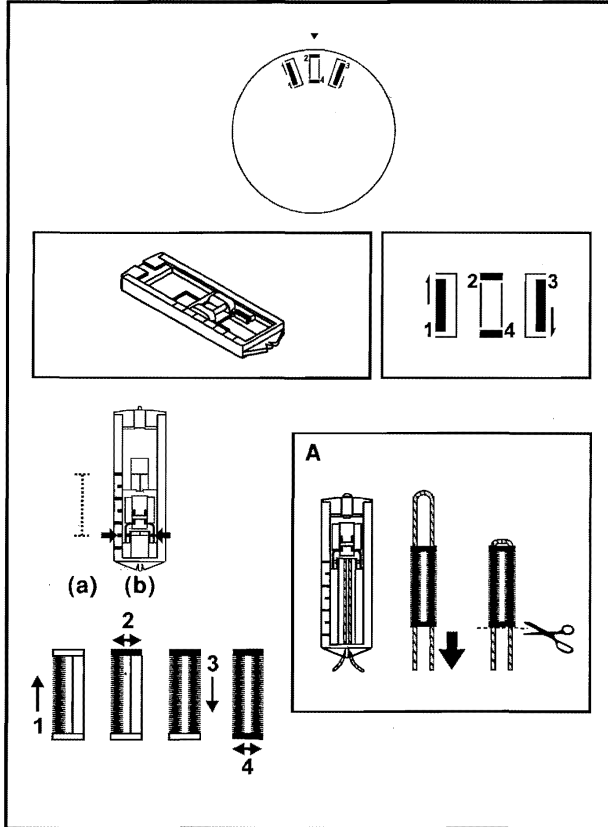
ملاحظة: الكثافة تتغير تبعاً للقماش. دائماً قم بتجربة قطعة كمثال.

اتبع الخطوات الأربعة للتغيير من خطوة لأخرى بواسطة مفتاح اختيار النقشة. عند الانتقال من خطوة لخطوة أثناء خطوات عمل العروة، تأكد أن الإبرة مرفوعة قبل أن تدبر قرص اختيار النقشة للخطوة التالية.

انتبه بأن لا تقوم بخياطة غرز كثيرة في المراحل 2 و 4. استعمل مشرط الغرز لفتح العروة من الأطراف إلى الوسط.

### أفكار مفيدة:

- تقليل درجة شد الخيط العلوي قليلاً يعطي نتائج أفضل.
- ضع قطعة في الخلف للأقمشة الناعمة أو المطاطية.
- ينصح باستخدام خيط ثقيل للأقمشة المطاطية أو المحاكاة.
- الزج زاج يمكن أن يخييط فوق الخيط الثقيل (A).



## خياطة الأزرار

قم بوضع غطاء الرتي. (1)

قم بتغيير القدم الضاغطة الى القدم المستعملة للأزرار. (2)

ضع ما تريد العمل عليه تحت القدم. ضع الزر عند العلامة أنزل القدم.

ثبت قرص انتقاء النقشة على نقشة الزجاج الثانية كما هم موضح بالرسم، والذي يجب

أن يتوافق مع المسافة بين تعيين الزر. أدير عجلة التحريك اليدوي باتجاهك للتأكد بأن

الابر تنتقل بسهولة من الثقب الأيمن الى الثقب الأيسر للزر بدون ضرب الزر. ببطاء

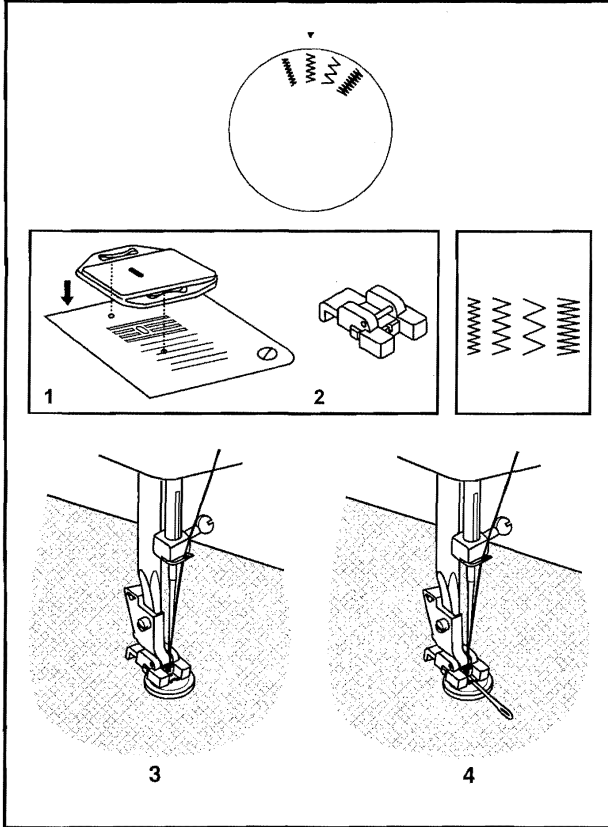
قم بخياطة 10 غرزات. (3)

اسحب ذنبي الخيط خلف القطعة التي تعمل عليها، ثم أربطهم معا يدويا.

إذا كنت بحاجة لمسافة بين الزر والقماش، ضع ابرة فوق الزر وقم بالخياطة. (4)

للأزرار بأربع ثغوب، قم بالخياطة على الثقبين الأماميين أولاً ، ادفع القطعة التي تعمل

عليها الى الأمام ثم قم بالخياطة على الثقبين الخلفيين.



## السحابات والبريمات

قم بتهيئة الماكينة كما هو موضح بالشكل.

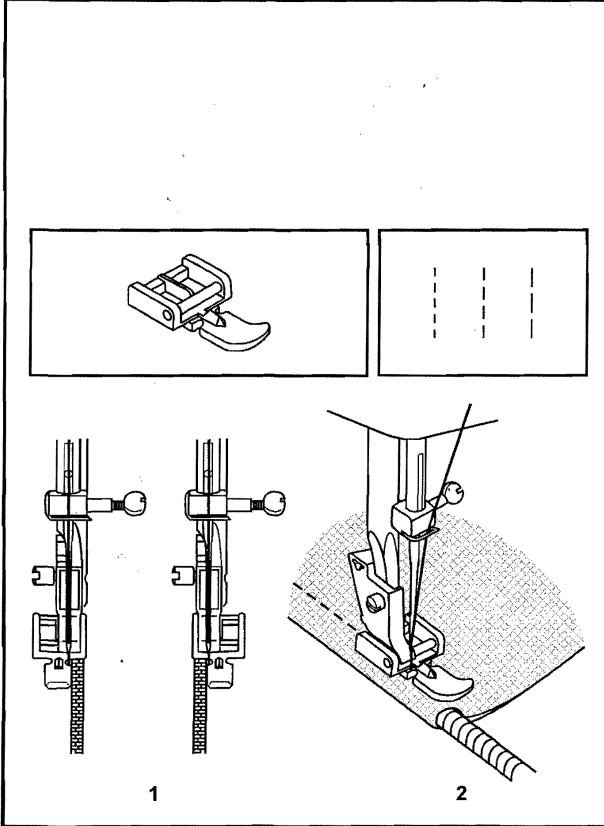
قم بتغيير القدم الى قدم السحاب.

يمكن أن تضع قدم السحاب لليمين أو للشمال، وذلك يعتمد على أي جهة من

القدم سوف تقوم بالخياطة. (1)

للخياطة مروراً بساحب السحاب، أنزل الإبرة على القماش ارفع القدم الضاغطة وانفج صاحب السحاب خلف القدم الضاغطة. أنزل القدم واستمر بالخياطة.

أيضاً بالإمكان الخياطة على طول شريط (أبريم)، على نحو مائل أو منحرف لتشكيل حاشية (2).

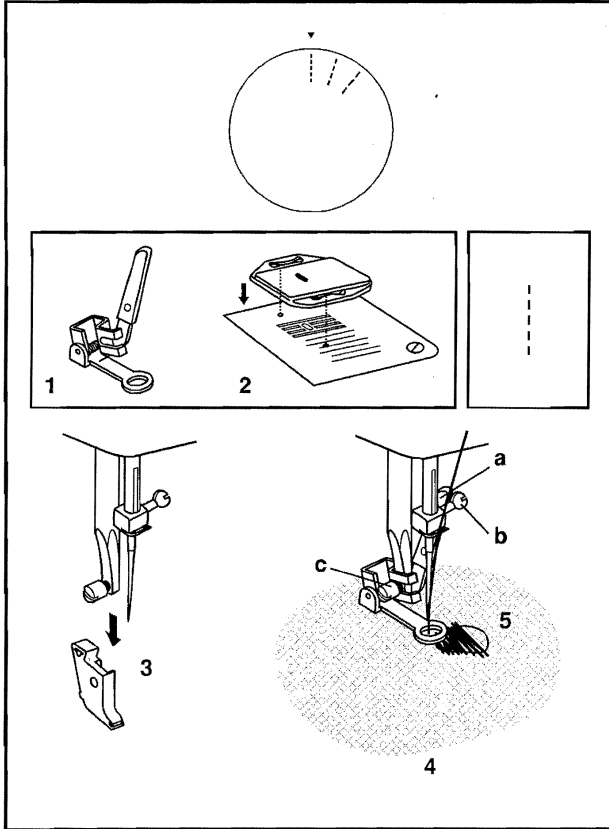


## الرتي الحر / الترفيع

\* قدم الرتي الحر اكسسوار اضافي وليس مزود مع الماكينة.

القدم المستعملة لهذه العملية غير موجودة مع الماكينة ويمكن شراؤها اختياريًا.

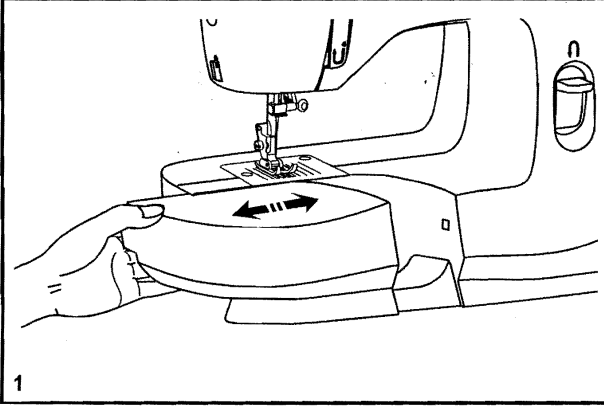
في حالة شراؤها، الرجاء الرجوع للرسومات التوضيحية لاستعمالها.



## تركيب طاولة الخياطة الملحقة بالماكينة

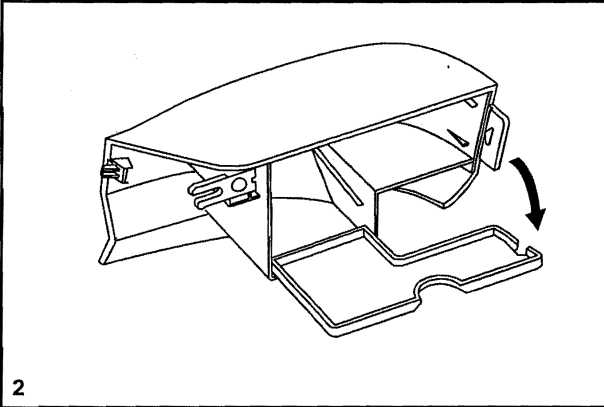
ابقي الطاولة في وضع أفقي وقم بدفعها باتجاه السهم (1).

لازالة الطاولة، قم بسحبها للشمال.



داخل الطاولة يمكن استعماله كعلبة اكسسوارات.

لفتح الطاولة، ارفع من النقطة المشار اليها بالسهم. (2)



## تغيير القدم الضاغطة

### فك القدم الضاغطة

ادفع القدم الضاغطة (e) لتفك من فتحة (c). (1)

### شبك القدم الضاغطة

ركب الديوس (d) التابع للقدم الضاغطة (e) وخلال الفتحة (c) التابعة لحامل

القدم الضاغطة. (2)

### فك وتركيب عامود القدم الضاغطة

ارفع القضيب (a) بواسطة رافعة القدم.

ثم قم بشبك حامل القدم الضاغطة (b) كما هو موضح بالشكل. (3)

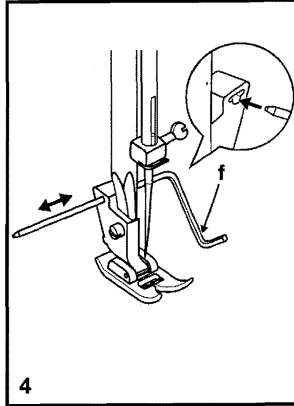
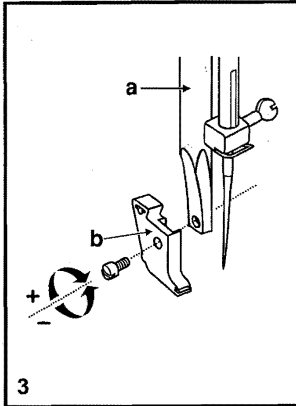
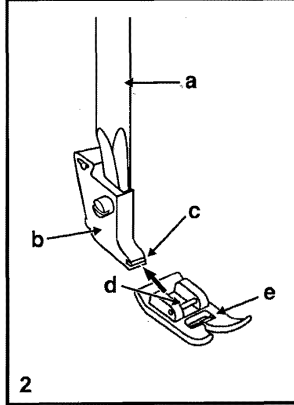
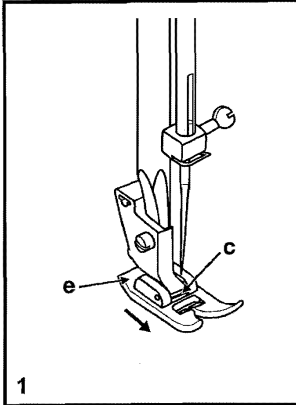
### وصل موجه الغرزة

قم بوصل موجه الغرزة (f) بمكانه المناسب حسب ما هو موضح بالشكل. قم بالتعديل

حسب الحاجة للحيك، النتي، الخ. (4)

### انتباه:

اطفئ مفتاح التشغيل ("O") عند عمل أي من العمليات المذكورة أعلاه.



## تناسب الابرة / القماش / الخيط

### دليل اختيار الابرة، القماش، الخيط

| قياس الابرة       | نوع القماش                                                                                                | الخيط                                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 - 11 (70-80)    | الوزن الخفيف مثل القطن ، الفوال ، الحرير ، الموسلين ، تريكو ، الجرسية، الكريب، الأقمشة المستعملة للمصان . | خيط خفيف من القطن، النايلون، بوليستر أو القطن المعالج بالبولىستر.                                 |
| 11 - 14 (80 - 90) | الوزن المتوسط مثل القطن، الساتان، القماش المصوف الخفيف.                                                   | معظم الخيوط التي تباع وزنها متوسط وتصلح لنوعية هذه الأقمشة ومقاسات الابر.                         |
| 14 (90)           | الوزن المتوسط مثل القطن، المصوف، تريكو ثقيل، قماش بنطلون.                                                 | استعمل خيوط البوليستر على الأقمشة المصنعة وخيوط قطن على الأقمشة الطبيعية للحصول على أفضل النتائج. |
| 16 (100)          | الوزن الثقيل مثل الكانفاس، المصوف، قماش اللحف، التنجيد.                                                   | دائما استعمل نفس نوعية الخيط في الأعلى والأسفل.                                                   |
| 18 (110)          | اقماش المصوف الثقيل، قماش المعطف، قماش التنجيد، وبعض أنواع الجلود.                                        | خيط قاسي، خيط سجاد                                                                                |

هام: يجب أن يكون قياس الابرة مع الخيط مع وزن القماش متناسب

### اختيار الابرة، القماش

| الابر     | التوضيح                                                                    | نوع القماش                                                                              |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| سنجر 2020 | الابر الحادة العادية. يتراوح القياس من رفيع الى عريض . 9 (70) الى 18 (110) | الأقمشة المحاكاة، كالصوف، القطن، الحرير الخ. لا ينصح به للقماش المحبوك بشكل مزدوج .     |
| سنجر 2045 | الابر ذات الرأس الشبه دائري. 9 (70) الى 18 (110).                          | الأقمشة المحاكاة طبيعيا وصناعيا، بوليستر، تريكو. ليكرا، ملابس السباحة الأقمشة المطاطية. |
| سنجر 2032 | الابر المستعملة للجلد. 12 (80) الى 18 (110)                                | الجلد، قماش التنجيد (يترك ثقب أصغر من الابرة العادية الكبيرة)                           |

### ملاحظة:

- 1) للحصول على أفضل نتائج الخياطة استعمل ابر سنجر أصلية.
- 2) قم بتغيير الابرة بشكل منتظم (تقريبا بعد الانتماء من خياطة كل قطعة كاملة) و/أو عند انقطاع الخيط أو عندما تبدأ الماكينة بتقليل خياطة درزات.

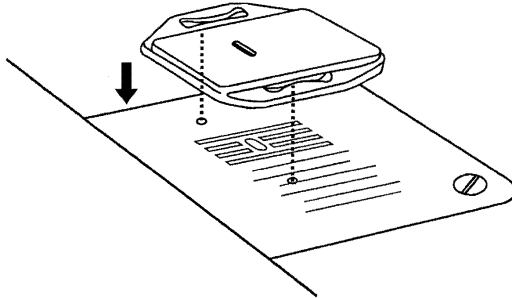
## مرآة الرتي

لأنواع معينة من الخياطة مثل الرتي أو التطريز الحر، يجب استعمال مرآة الرتي.

ضع مرآة الرتي كما هو موضح بالشكل.

للخياطة العادية يجب إزالة مرآة الرتي.

للخياطة الحرّة ينصح باستعمال قدم الرتي / التطريز والتي يمكن شراؤها كإسوار إضافي من موزع سنجر المعتمد.



## تركيب وتغيير الابرة

قم بتغيير الابرة بشكل منتظم، خاصة اذا كانت تسبب مشاكل.  
لأفضل النتائج استعمل ابر سنجر.

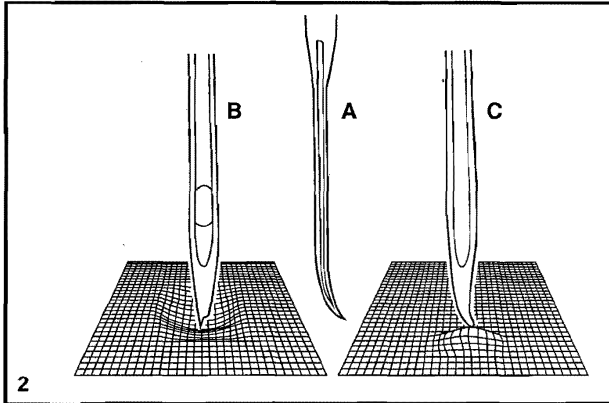
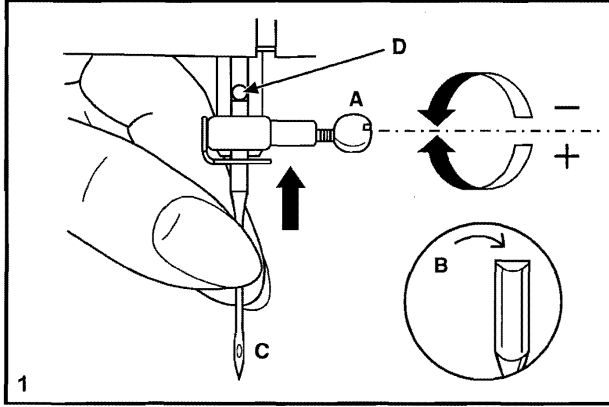
قم بتركيب الابرة كما هو موضح بالطريقة التالية:

A. ارخي برغي الابرة وقم بشده مرة ثانية بعد تركيب  
الابرة الجديدة (1).

B. الجزء المنبسط يجب أن يكون للخلف.  
C/D. قم بتركيب الابرة للأعلى قدر الامكان.

### انتباه:

اطفىء مفتاح التشغيل ("O") قبل تركيب أو فك الابرة.



يجب أن تكون الابرة المستعملة في حالة ممتازة (2)

يمكن للمشاكل أن تحدث مع:

A. الابرة المعوجة.

B. الابرة المسوحة.

C. الابرة التالفة.

## الصيانة

### إتباها:

افصل الماكينة عن الكهرباء بإزالة موصل الكهرباء من نقطة الكهرباء. عند تنظيف الماكينة، يجب أن تكون دائما مفصولة عن الكهرباء.

### فك غطاء صاحب القماش:

أدير عجلة التحريك اليدوي حتى تصبح الابرة مرفوعة تمام. افتح الغطاء الأمامي من المفصل وقم بفك براغي غطاء صاحب القماش بواسطة المفك (1).

### تنظيف صاحب القماش:

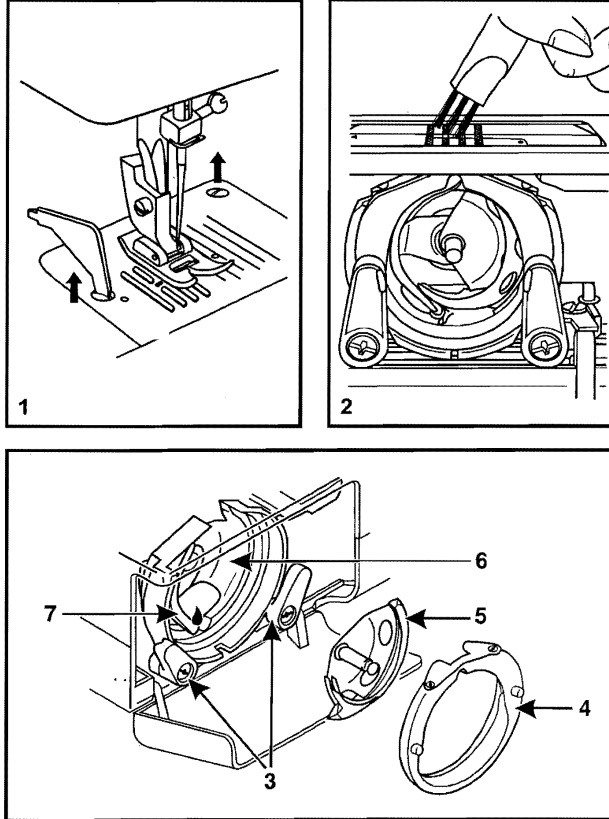
استعمل الفرشاة الموجودة مع الماكينة لتنظيف كل المنطقة (2).

### تنظيف وتزييت المشبك:

قم بفك بيت المكوك. انتزع ذراعين المشبك الى الخارج (3). قم بإزالة غطاء المشبك (4) والمشبك (5) وقم بالتنظيف بواسطة قطعة قماش ناعمة. قم بالتزييت عند النقطة (6) (نقطة أو نقطتين) بزييت سنجر لماكينات الخياطة. أدير عجلة التحريك اليدوي حتى يصبح مجرى المشبك (7) في الوضع الأيسر. قم بتغيير المشبك (5). قم بتغيير غطاء مجرى المشبك وقم بإعادة ذراعا المشبك. ضع المكوك وبيت المكوك وقم بتغيير غطاء الغرزة.

### هام:

يجب إزالة بواقي القماش والخياط بشكل منتظم.  
يجب عمل صيانة لماكينتك بفترات منتظمة في أحد مراكز صيانة سنجر.



## كيفية تحديد المشاكل (دليل)

| المشكلة                | السبب                                                                                                                                                                                          | التصحيح                                                                                                                                                                    |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الخط العلوي ينقطع      | 1. الماكينة ليست معبنة بالشكل الصحيح.<br>2. الخيط مشدود جدا.<br>3. الخيط سميك جدا بالنسبة للإبرة<br>4. الإبرة ليست موزعة بالشكل الصحيح.<br>5. الخيط ملفوف حول حامل البكرة.<br>6. الإبرة تالفة. | 1. إعادة تعبئة الماكينة.<br>2. تقليل درجة شد الخيط.<br>3. اختيار ابرة أكبر.<br>4. قم بفك الإبرة ووضعهما مجددا.<br>5. انزع اللفاف وافك الخيط عليه<br>6. قم باستبدال الإبرة. |
| الخط السفلي ينقطع      | 1. بيت المكوك ليس موضوع بالشكل الصحيح.<br>2. بيت المكوك معبى خطأ.                                                                                                                              | 1. أزيل بيت المكوك وأرجعه إلى مكانه وشد الخيط (يجب أن تتمكن من شده بسهولة).<br>2. قم بفحص المكوك وبيت المكوك.                                                              |
| عزز محدوفة             | 1. الإبرة ليست بالوضع الصحيح.<br>2. الإبرة تالفة<br>3. قياس الإبرة خطأ<br>4. القدم غير موصولة بالشكل الصحيح                                                                                    | 1. فك الإبرة وركبها بالشكل الصحيح (الجزء المنبسط للخلف)<br>2. استعمل ابرة جديدة<br>3. قم باختيار ابرة تناسب الخيط والقماش.<br>4. قم بوصلها بالشكل الصحيح                   |
| الإبرة تنكسر           | 1. الإبرة تالفة<br>2. الإبرة ليست موزعة بالشكل الصحيح<br>3. قياس الإبرة غير مناسب للقماش<br>4. القدم الخطأ موصولة.                                                                             | 1. ضع ابرة جديدة<br>2. فك الإبرة وركبها بالشكل الصحيح (الجزء المنبسط للخلف)<br>3. اختار ابرة تناسب الخيط والقماش.<br>4. اختار القدم الصحيحة.                               |
| عزز رخوة               | 1. الماكينة غير معبنة بالشكل الصحيح<br>2. بيت المكوك غير معبى بالشكل الصحيح<br>3. اختيار الإبرة/القماش/الخيط غير متناسب<br>4. قوة شد الخيط خطأ                                                 | 1. قم بفحص تعبئة الخيط<br>2. قم بتعبئة بيت المكوك بالشكل الصحيح كما هو موضح سابقا<br>3. قياس الإبرة يجب أن يتناسب مع القماش والخيط.<br>4. قم بتصحيح قوة شد الخيط           |
| العزز تتجمع أو تزرم    | 1. الإبرة سمكية جدا لنوع القماش<br>2. طول العزز معدل خطأ<br>3. درجة شد الخيط محكمة جدا                                                                                                         | 1. استعمل ابرة أرفع<br>2. قم بتعديل طول العزز<br>3. قم بتخفيف درجة شد الخيط                                                                                                |
| عزز غير متساوية        | 1. نوعية الخيط رديئة<br>2. بيت المكوك معبى خطأ<br>3. تم سحب القماش                                                                                                                             | 1. اختار نوعية خيط أفضل<br>2. فك بيت المكوك، عبئه وضعه بالشكل الصحيح.<br>3. لا تقوم بسحب القماش أثناء الخياطة، دع الماكينة تسحب                                            |
| الماكينة تصدر صوت مزعج | 1. يوافي أو زيت متجمع على المشبك أو علود الإبرة<br>2. الإبرة تالفة                                                                                                                             | 1. نظف المشبك وساحب القماش حسب الشرح في هذا الكتيب<br>2. قم بتغيير الإبرة                                                                                                  |
| الماكينة تعلق          | خيط عالق في المشبك                                                                                                                                                                             | فك الخيط العلوي وبيت المكوك أدير عجلة التحريك اليدوي للخلف والإمام بواسطة اليد وقم بإزالة الخيط العالق.<br>قم بتزييت الماكينة حسب ما تم وصفه سابقا.                        |

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.



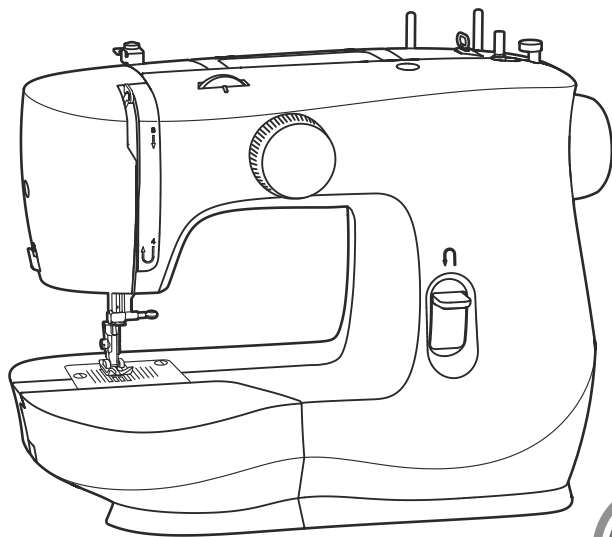
يرجى الملاحظة عند التخلص من المنتج، أن هذا المنتج يجب إعادة تدويره بشكل آمن وفقا للوائح والقوانين الوطنية المتعلقة بالمنتجات الكهربائية / الالكترونية. لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية على اعتبار أنها نفايات غير مصنفة. استخدم طرق جمع نفايات خاصة بها لوحدتها. اتصل بالجهات الحكومية المختصة بذلك للتعرف على طرق التخلص من الأجهزة الكهربائية المتوفرة. عند استبدال الأجهزة القديمة بأخرى جديدة، قد يكون التاجر ملزم بأخذ الجهاز القديم للتخلص منه بالطرق القانونية المسموح بها كخدمة مجانية لك.

في حالة التخلص من الأجهزة الكهربائية ضمن النفايات والمخلفات، قد تتسرب مواد خطرة في المياه الجوفية وتصل الى السلسلة الغذائية، مما سيؤثر سلبا على صحتك وسلامتك.

نحتفظ بحق تغيير معدات الماكينة والاكسسوارات بدون اشعار مسبق، أو اجراء تعديلات على الاداء أو التصميم، ولكن أي من هذه الاجراءات والتعديلات سوف تكون دائما لمصلحة كل من مستخدم الماكينة ولتحسين المنتج نفسه.

### الملكية الفكرية:

ان علامة SINGER والعلامة "S" هي علامات تجارية مملوكة حصريا لشركة The Singer Company Limited S.à.r.l. أو الشركات التابعة لها.



**M2100 / M2105**



**SINGER®**

**Manuel d'Instruction**



Cette machine à coudre à usage domestique est conçue pour répondre aux normes IEC/EN 60335-2-28 et UL 1594.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique. Conservez les in-structions dans un lieu approprié près de la machine. Veillez à les transmettre avec la machine si celle-ci est donnée à une autre personne.

### **DANGER - Pour réduire le risque de décharge électrique:**

- Une machine à coudre ne doit jamais être laissée sans surveillance lorsqu'elle est branchée. La prise électrique à laquelle la machine est branchée doit être facile d'accès. Débranchez toujours cette machine à coudre de la prise immédiatement après l'avoir utilisée et avant de la nettoyer, d'enlever les capots, de changer la lampe, de lubrifier ou lorsque vous faites n'importe quels autres réglages mentionnés dans le manuel d'instruction.

### **AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de brûlures, incendie, électrocution ou blessures corporelles:**

- Ne laissez personne jouer avec la machine. Il est fortement recommandé de redoubler d'attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par ou près d'enfants.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel.

N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.

- Ne mettez jamais en route cette machine à coudre si la prise ou le cordon sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée par terre ou a été endommagée ou plongée dans l'eau. Retournez la machine au revendeur ou au centre technique agréé le plus proche de chez vous pour toute révision, réparation ou réglage mécanique ou électrique.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si une ou plusieurs ouvertures de ventilation sont bouchées. Évitez toute présence de peluche, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles. Faites particulièrement attention autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- N'utilisez jamais d'aiguilles courbes.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de désaxer l'aiguille puis de la casser.
- Portez des lunettes de sécurité.
- Éteignez la machine (position «0») lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied-de-biche, etc.
- Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs, ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur en position «0»).
- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.

- La commande au pied est utilisée pour actionner la machine. Ne jamais placer d'objet sur la commande.
- N'utilisez pas la machine si elle est mouillée.
- Si le voyant LED est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Si le cordon de la pédale est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Cette machine est équipée d'une double sécurité. N'utilisez que des pièces détachées d'origine. Voir les instructions relatives à l'entretien des appareils à double sécurité.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

### **POUR LES PAYS DU CENELEC UNIQUEMENT:**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les éventuels risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 75 dB(A).

N'utilisez la machine à coudre qu'avec la pédale fournie par le fabriquant.

## **POUR LES PAYS HORS CENELEC:**

Cette machine à coudre n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou les aide à utiliser la machine à coudre. Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine à coudre.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 75 dB(A).

N'utilisez la machine à coudre qu'avec la pédale fournie par le fabricant.

## **MAINTENANCE DES PRODUITS ÉQUIPÉS D'UNE DOUBLE SÉCURITÉ**

Une machine à double sécurité est équipée de deux systèmes de sécurité au lieu d'un branchement à la terre. Aucun branchement à la terre n'est livré avec un produit à double sécurité et ne doit pas être ajouté à un tel produit. La maintenance d'un produit à double isolation nécessite une attention toute particulière ainsi qu'une bonne connaissance technique et doit obligatoirement être effectuée par du personnel qualifié. Les pièces détachées d'un appareil à double isolation doivent être des pièces d'origine. La mention « DOUBLE ISOLATION » doit figurer sur tout appareil équipé d'une double isolation.'.



## ☐ Table des matières

---

### **Les bases de la machine**

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Les composantes principales de la machine à coudre .....    | 1 |
| Branchement de la machine à une source d'alimentation ..... | 3 |
| Lever le pied presseur à deux niveaux .....                 | 4 |
| Accessoires .....                                           | 5 |

### **Enfilage de la machine**

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Remplissage de la canette .....          | 6  |
| Insertion de la canette .....            | 7  |
| Enfilage supérieur .....                 | 8  |
| Pour remonter le fil de la canette ..... | 9  |
| Tension du fil .....                     | 10 |

### **Couture**

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Comment choisir votre motif .....                              | 11 |
| Couture du point droit .....                                   | 12 |
| Couture en marche arrière .....                                | 13 |
| Pour retirer votre travail en cours .....                      | 13 |
| Pour couper le fil .....                                       | 13 |
| Ourlet invisible .....                                         | 14 |
| Comment faire des boutonsnières (Boutonsnières 4 étapes) ..... | 15 |
| Couture de boutons .....                                       | 16 |
| Fermetures à glissière et ganses .....                         | 17 |
| Reprisage et matelassage pointillé .....                       | 18 |

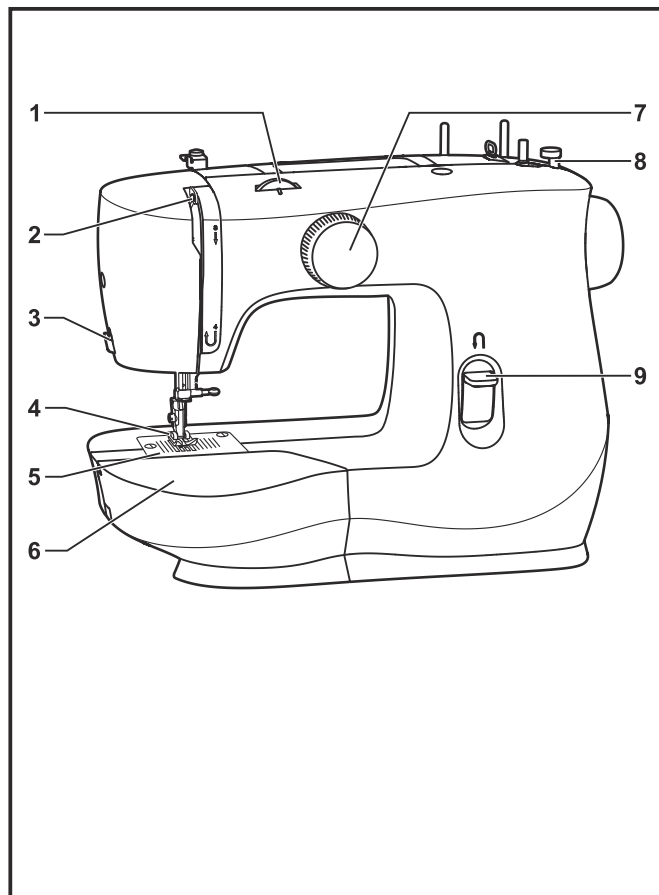
### **Informations générales**

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Installation du bras amovible .....                             | 19 |
| Montage du support du pied-de-biche .....                       | 20 |
| Table de correspondance de l'aiguille, du tissu et du fil ..... | 21 |
| Plaque à reprendre .....                                        | 22 |

### **Entretien et dépannage**

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Insertion et changement d'aiguille ..... | 23 |
| Entretien de la machine .....            | 24 |
| Guide de dépannage .....                 | 25 |

## Les composantes principales de la machine à coudre

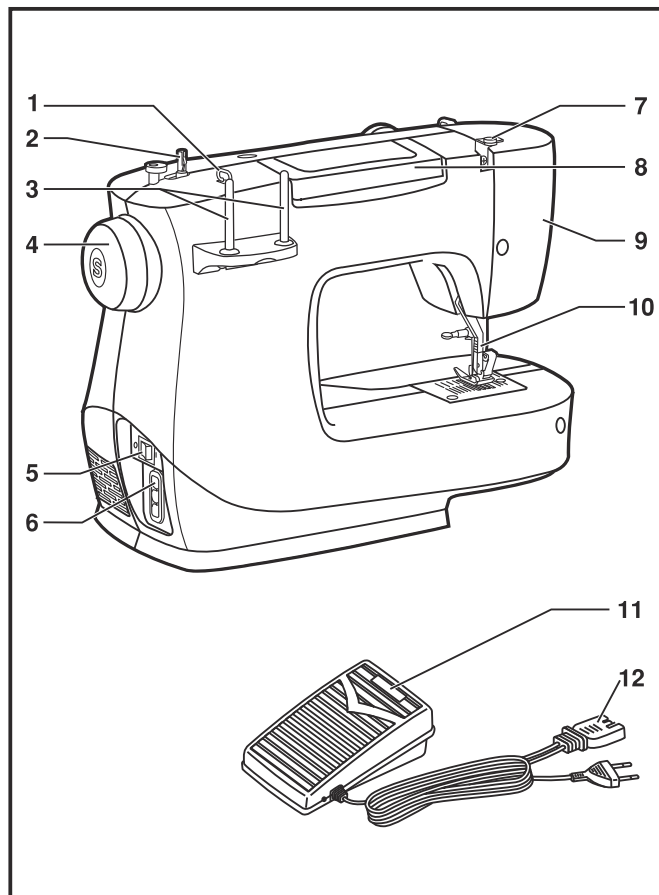


1. Cadran de réglage de la tension du fil
2. Releveur du fil
3. Coupe fil
4. Pied presseur
5. Plaque aiguille
6. Bras amovible/ rangement des accessoires
7. Cadran de sélection de motifs
8. Arrêt de bobinage de la canette
9. Levier de couture arrière

### Déballage

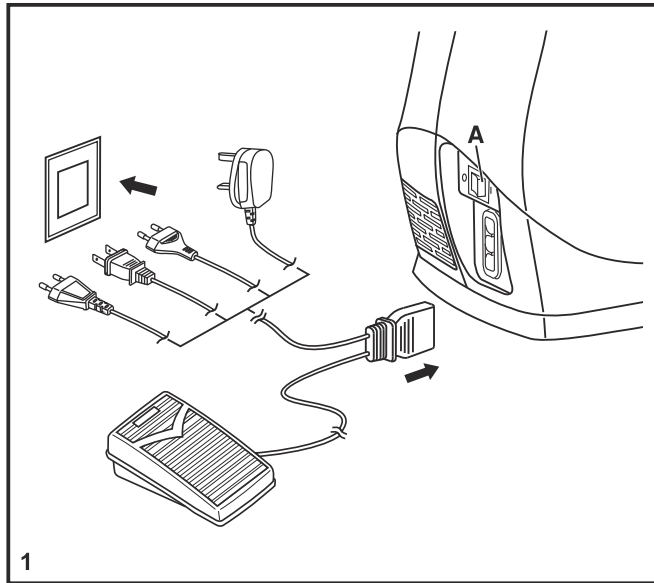
- Placer le carton sur une surface plate et stable. Enlever votre machine hors de la boîte et enlever l'emballage extérieur.
- Enlever tous les autres matériaux d'emballage et le sac en plastique.

## □ Les composantes principales de la machine à coudre



1. Guide-fil du bobineur
2. Axe pour remplir la canette
3. Tiges de la bobine
4. Volant
5. Interrupteur d'alimentation et d'éclairage
6. Prise de branchement du fil d'alimentation
7. Guide remplissage de canette
8. Poignée de transport
9. Plaque frontale
10. Releveur du pied presseur
11. Rhéostat
12. Fil électrique

## Branchement de la machine à une source d'alimentation



Brancher la machine comme indiqué ci-contre. (1)

La fiche de la machine est dotée de broches normalisées et doit être utilisée avec une prise de courant conforme aux normes en vigueur. (2)

### Attention:

Débrancher le fil d'alimentation lorsque la machine n'est pas utilisée.

### Rhéostat

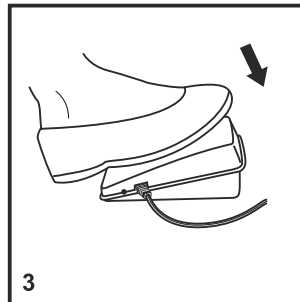
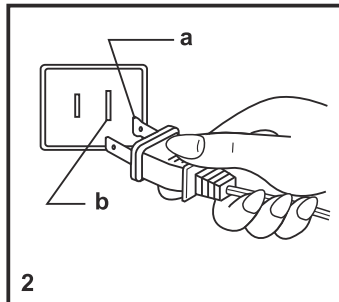
Le rhéostat contrôle la vitesse de fonctionnement de la machine. (3)

### Attention:

Consulter un électricien qualifié en cas de doute pour brancher la machine.

### Voyant témoin

Appuyer sur le bouton d'alimentation : le voyant s'allume et la machine est prête à fonctionner (A).



### REMARQUE IMPORTANTE

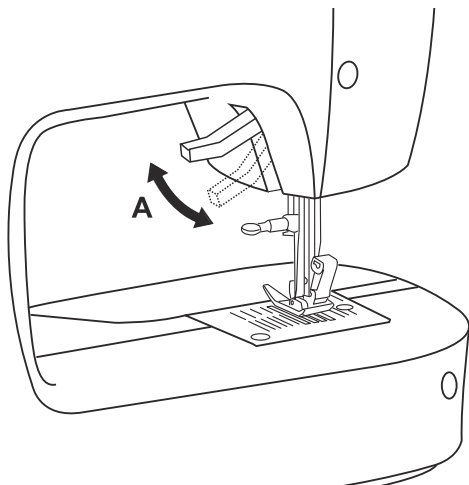
La prise de la machine comporte des broches polarisées (l'une est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution brancher la machine en respectant la taille des trous de la prise. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inverser le sens. Si vous rencontrez une difficulté contacter un électricien. Ne pas modifier la fiche vous-même.

a. Fiche polarisée

b. Prise de terre

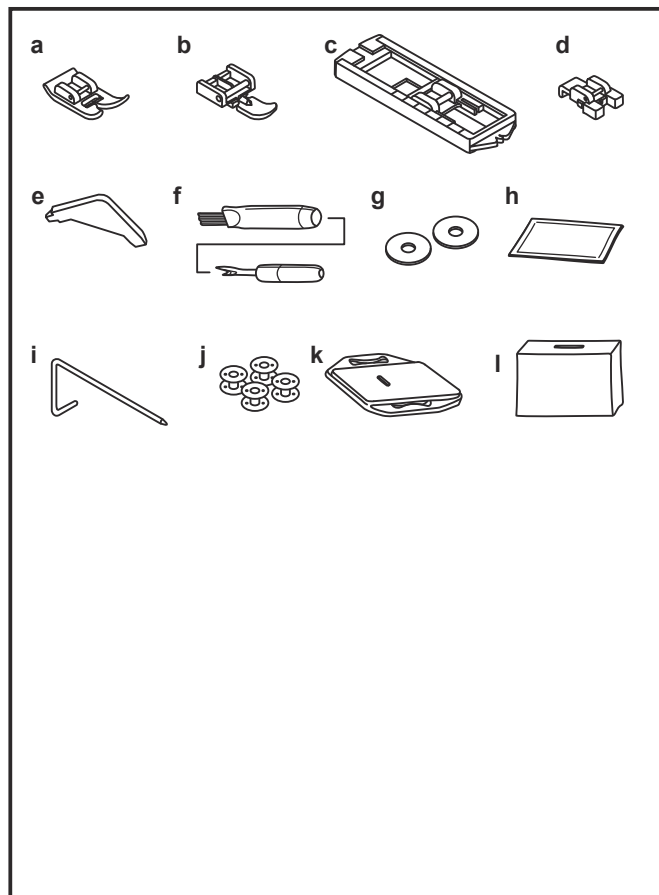
## ☐ Lever le pied presseur à deux niveaux

Lorsque vous cousez plusieurs épaisseurs de tissus épais, le pied presseur peut être soulevé sur une position élevée afin de faciliter le positionnement du tissu. Faire attention lorsque vous cousez plusieurs épaisseurs et travailler lentement. (A)



### **Attention:**

Votre machine SINGER® est réglée pour obtenir le meilleur résultat de couture possible dans des conditions normales de température. Un froid ou un chaud extrême peuvent affecter les résultats de couture.



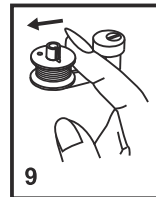
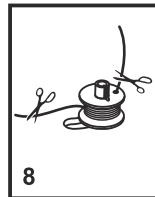
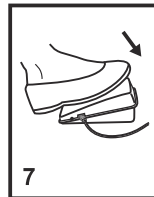
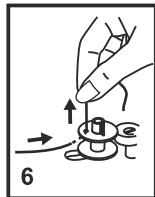
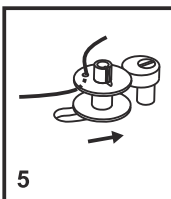
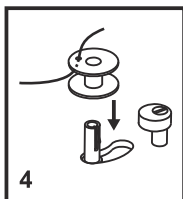
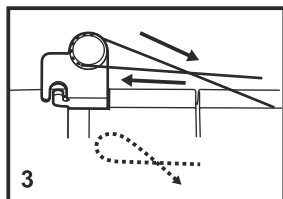
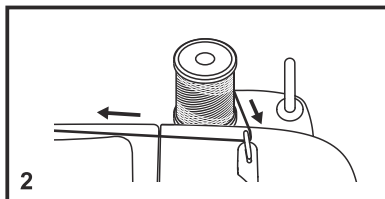
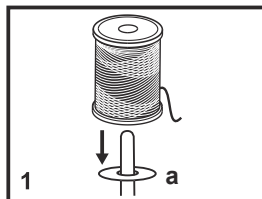
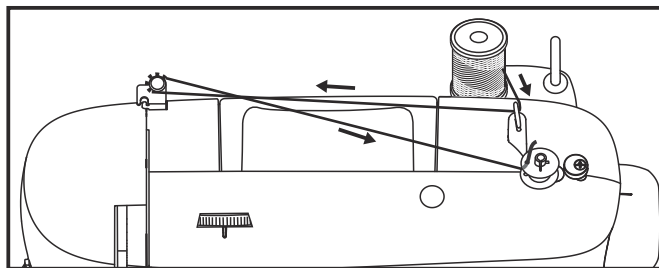
## □ Accessoires

### Accessoires standards

- a. Pied multi-usage
- b. Pied pour fermeture-éclair
- c. Pied pour boutonnière
- d. Pied pour pose de bouton
- e. Tournevis L
- f. Brosse/ Découreur
- g. Feutre pour Bobine (2x)
- h. Étui à aiguilles (3x)
- i. Guide couture/ matelassage
- j. Canettes SINGER® Class 15 (4X)
- k. Plaque de reprisage
- l. Housse de protection souple

### Accessoires facultatifs:

For information about additional presser feet, attachments  
 Pour des informations sur des pieds presseurs et des  
 accessoires additionnels qui pourrait être disponible pour  
 votre machine, veuillez consulter [www.singer.com](http://www.singer.com).

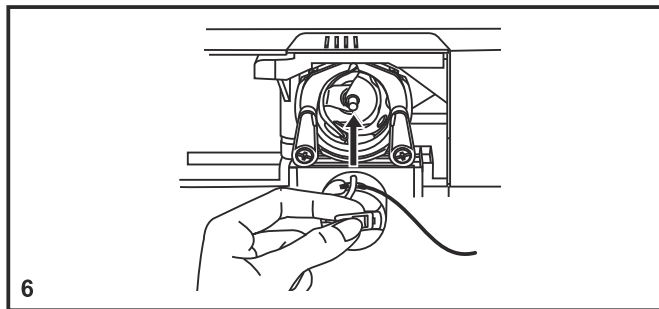
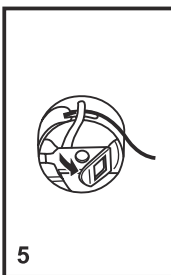
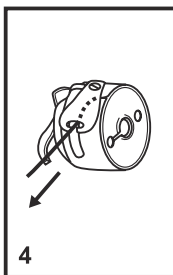
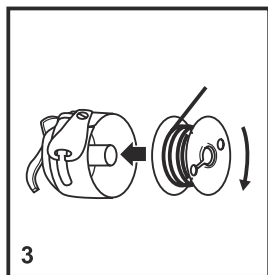
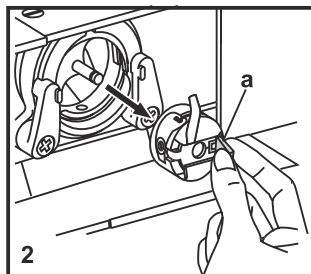
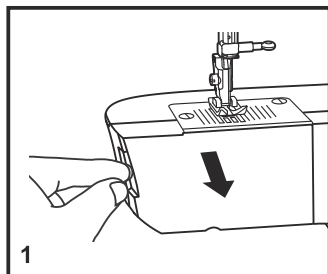


## □ Remplissage de la canette

- Installez la bobine de fil et le feutre (a) sur la tige de la bobine. (1)
- Tirer le fil de la bobine à travers le guide-fils supérieur. (2)
- Enrouler le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour du disque de prétension. (3)
- Glissez le fil dans la canette tel qu'indiqué et placez celle-ci sur l'axe. (4)
- Poussez la canette vers la droite. (5)
- Tenez l'extrémité du fil. (6)
- Appuyez sur le rhéostat de la machine. (7)
- Relâchez le rhéostat après quelques tours. Relâchez le fil et coupez-le le plus près possible de la bobine. Appuyez de nouveau sur le Rhéostat. Une fois la bobine pleine, elle tourne lentement. Relâchez le Rhéostat et coupez le fil. (8)
- Repoussez l'axe vers la gauche (9) et retirez la canette.

### **Veillez noter:**

Lorsque l'axe pour remplir la canette est dans la position de remplissage de la canette, la machine ne coud pas et le volant reste immobile. Pour commencer la couture, poussez l'axe du dévidoir de canette vers la gauche (position de couture).



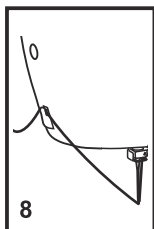
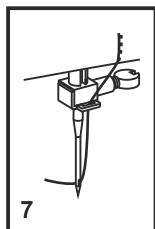
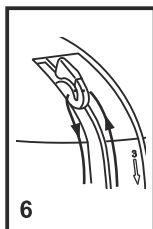
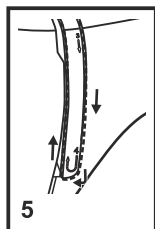
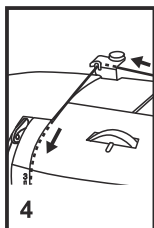
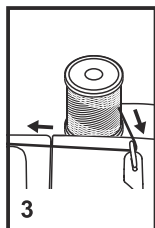
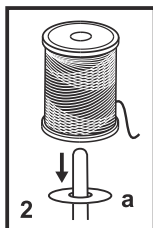
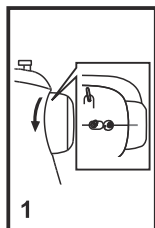
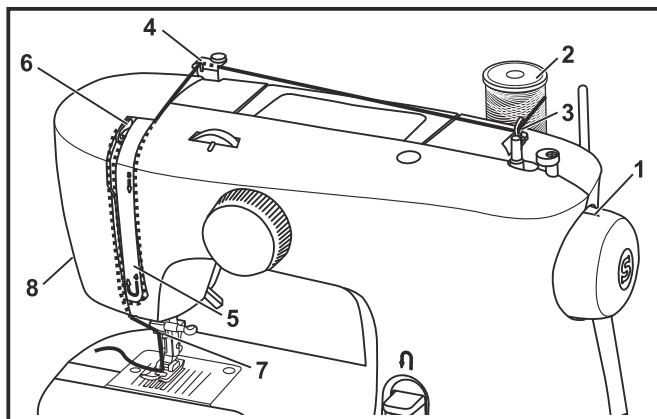
## □ Insertion de la canette

**Lors de la mise en place et du retrait de la canette, veillez à ce que l'aiguille se trouve en position haute maximale.**

- Ouvrez le couvercle à charnière.
- Tirez sur le loquet (a) du boîtier et retirez le boîtier de la canette.
- Tenez le boîtier de la canette d'une main. Introduisez la canette de façon à ce que la bobine se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche).
- Engagez le fil dans la fente et tirez-le vers la gauche et sous le ressort jusqu'à ce que le fil apparaisse dans l'ouverture rectangulaire. Laisser dépasser le fil d'environ 15 cm (6").
- Maintenez le loquet du boîtier à canette entre le pouce et l'index.
- Glissez le boîtier à canette dans le crochet en s'assurant que le doigt du boîtier s'insère complètement dans la fente.

### **Attention:**

Placer l'interrupteur sur la position ("O") avant d'insérer ou de retirer le boîtier de la canette.



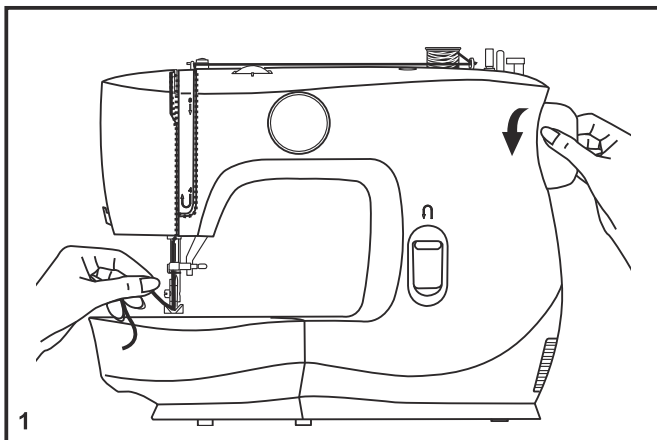
## □ Enfilage supérieur

Cette opération est simple. Il est important de l'exécuter correctement sous peine de faire éventuellement face à plusieurs problèmes de couture.

- Remonter l'aiguille dans sa position la plus haute en tournant le volant vers vous (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) afin que la marque sur le volant soit directement dans la position haute. Remonter le pied-presseur pour ouvrir les disques de tension. (1)
- Placer la bobine de fils et le feutre (a) sur le support de bobine. (2)

**Note:** Pour des raisons de sécurité, il est fortement recommandé d'éteindre la machine avant de l'enfiler.

- Tirer la fil de la bobine à travers le guide-fils supérieur. (3)
- Guider le fil autour du guide-fil comme illustré. (4)
- Enfilez le module de tension en guidant le fil vers le bas via la rainure droite et vers le haut via la rainure gauche (5). Au cours de cette opération, il est utile de tenir le fil entre la bobine et le guide-fil et de le tirer doucement vers le haut.
- Lorsque vous avez atteint le dessus de la machine enfiler l'oeillet du releveur de fil en faisant passer le fil de droite à gauche et ensuite en tirant vers vous. Guidez le fil à nouveau vers le bas. (6)
- Passez le fil dans le guide-fil horizontal qui se trouve sur le pince aiguille. (7)
- Enfilez ensuite le chas de l'aiguille de l'avant vers l'arrière et tirez à peu près 15 à 20 cm (6 à 8 pouces) cm de fil vers l'arrière de la machine. Coupez le fil à la longueur désirée à l'aide du coupe fil incorporé. (8)

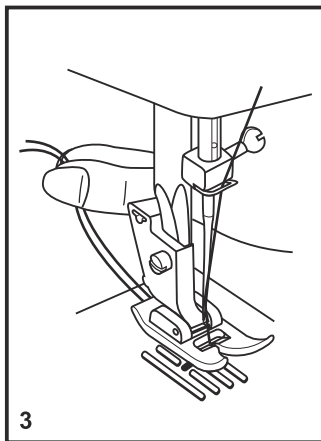
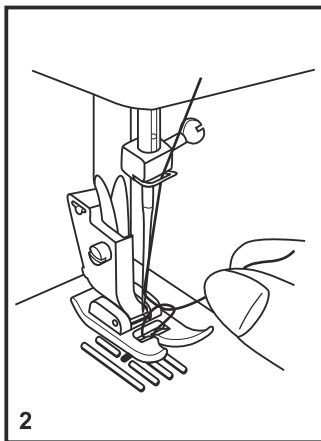


## □ Pour remonter le fil de la canette

Tenir le fil supérieur avec la main gauche. Tourner le volant (1) vers vous (sens anti-horaire) pour abaisser et lever l'aiguille.

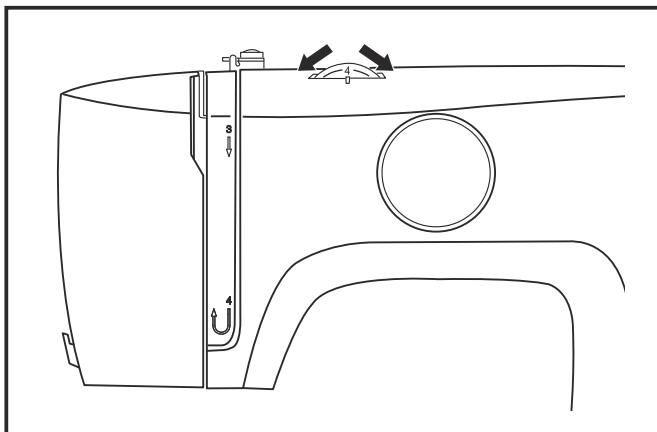
### **Note:**

Si vous avez de la difficulté à remonter le fil de la canette, vérifiez que le fil n'est pas pris dans le couvercle du boîtier ou dans la fermeture du bras amovible.



Tirer doucement, le fil de la bobine supérieur, vers le haut pour faire passer le fil de la canette au travers de l'orifice de la plaque à aiguille. (2)

Déposez les deux fils à l'arrière sous le pied presseur. (3)



## □ Tension du fil

### Tension du fil supérieur

Réglage de base pour la tension du fil: "4".

Pour augmenter la tension, tourner le cadran sur une valeur plus élevée.

Pour réduire la tension, tourner le cadran sur une valeur inférieure.

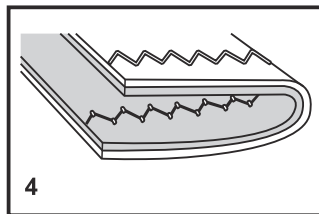
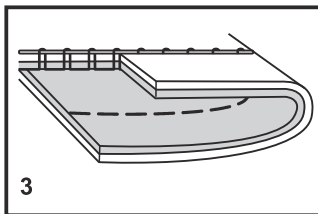
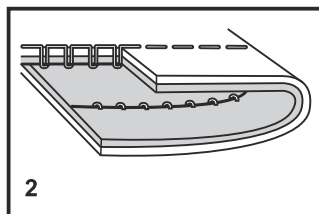
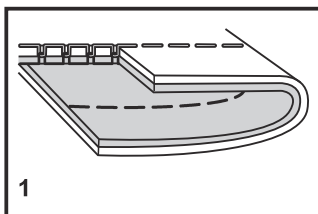
1. La tension du fil est normale pour une couture au point droit.
2. Si la tension du fil, au point droit, est trop faible tourner le cadran vers une valeur plus élevée.
3. Si la tension du fil, au point droit, est trop forte tourner le cadran vers une valeur plus basse.
4. La tension du fil est normale pour un point zigzag et décoratif. La tension du fil est normal lorsqu'une petite quantité du fil supérieure apparaît en dessous du tissu.

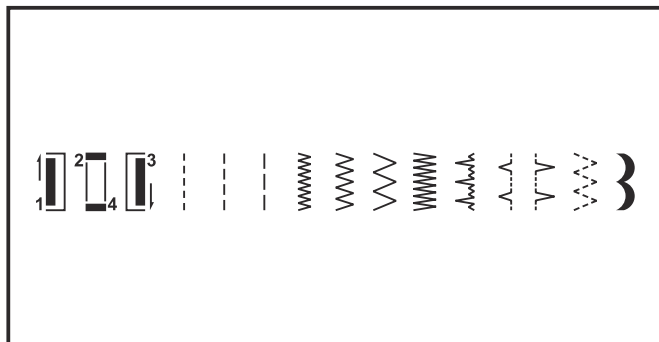
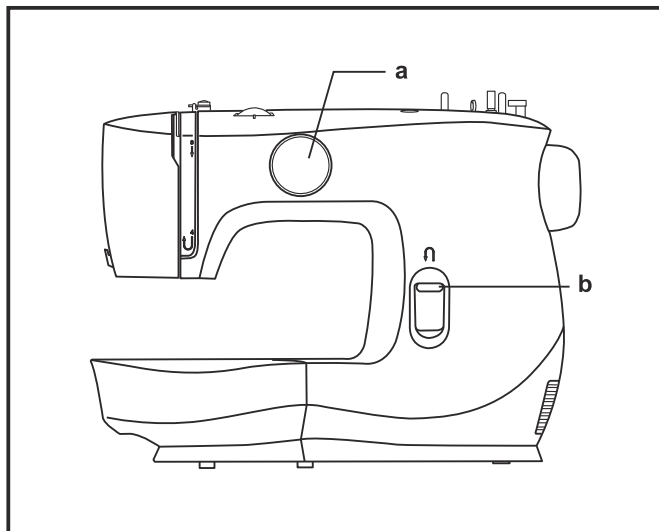
### Tension du fil du bas

La tension la tension de la canette a été effectuée en usine, vous n'avez donc pas besoin de l'ajuster.

#### Veillez noter:

- Le bon réglage de la tension est important pour bien coudre.
- Il n'existe pas un réglage de tension standard pour toutes les fonctions de points, fil ou tissu.
- Une tension équilibrée (points identiques hauts et bas) n'est habituellement souhaitable que pour la couture utilisant le point droit.
- 90% de tous les travaux de couture requièrent un réglage de tension compris entre "3" et "5".
- Pour les fonctions de couture avec point zigzag et couture décorative, la tension du fil devrait généralement être inférieure à celle utilisée pour la couture utilisant le point droit.
- Pour tous les travaux de couture décorative, vous obtiendrez toujours de meilleures finitions et moins de plis dans le tissu lorsque l'enfilage supérieur apparaît en dessous de votre tissu.





## □ Comment choisir votre motif

Tournez le cadran de sélection du point pour sélectionner un point.

Le cadran de sélection du point peut être tourné dans toutes les directions.

Pour le point droit, sélectionner le symbole "|||||" avec le sélecteur de points.

Pour le point zigzag, sélectionner le symbole "~~~~~" avec le sélecteur de points.

a. Cadran de sélection du point

b. Levier de couture arrière

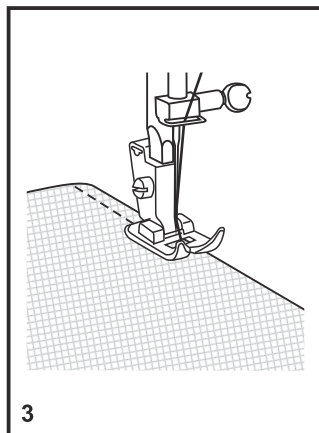
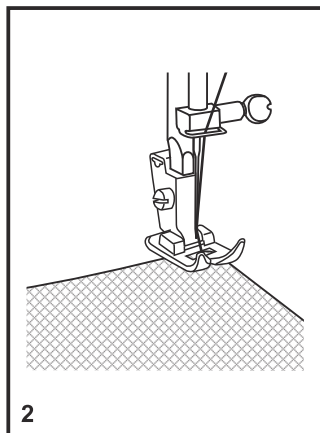
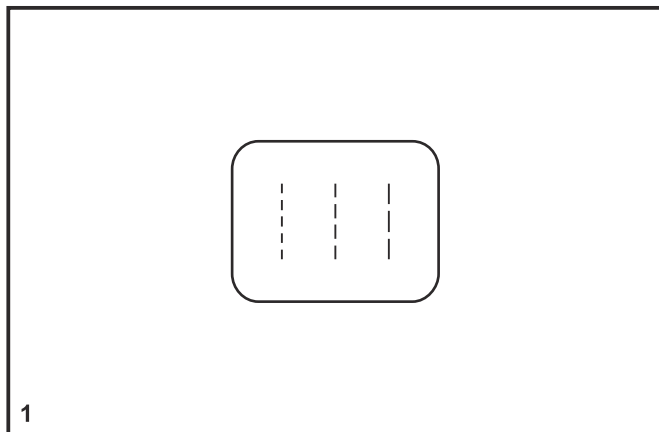
## ☐ Couture du point droit

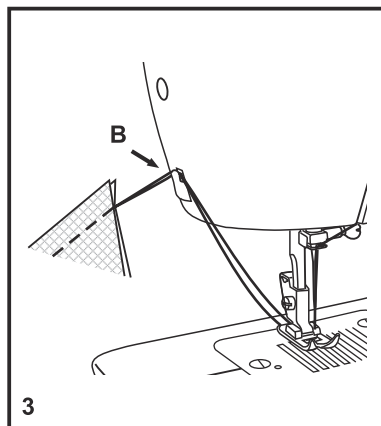
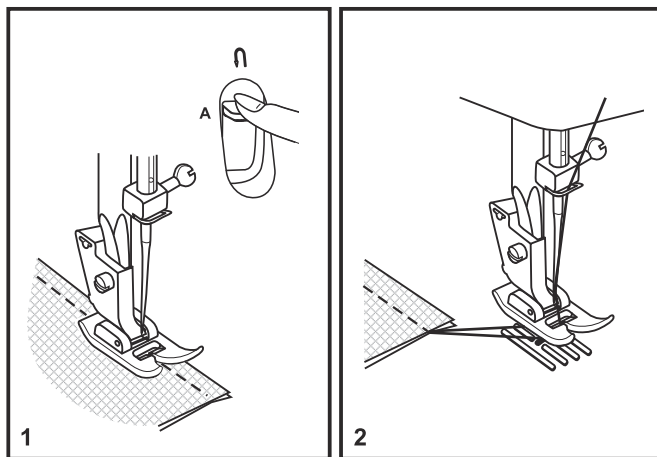
---

Pour commencer à coudre, régler la machine sur le point droit. (1)

Placer le tissu sous le pied presseur avec le bord du tissu aligné au guide de couture souhaité sur la plaque à aiguilles. (2)

Abaisser le releveur du pied presseur, puis appuyer sur la pédale pour commencer à coudre. (3)





## □ Couture en marche arrière

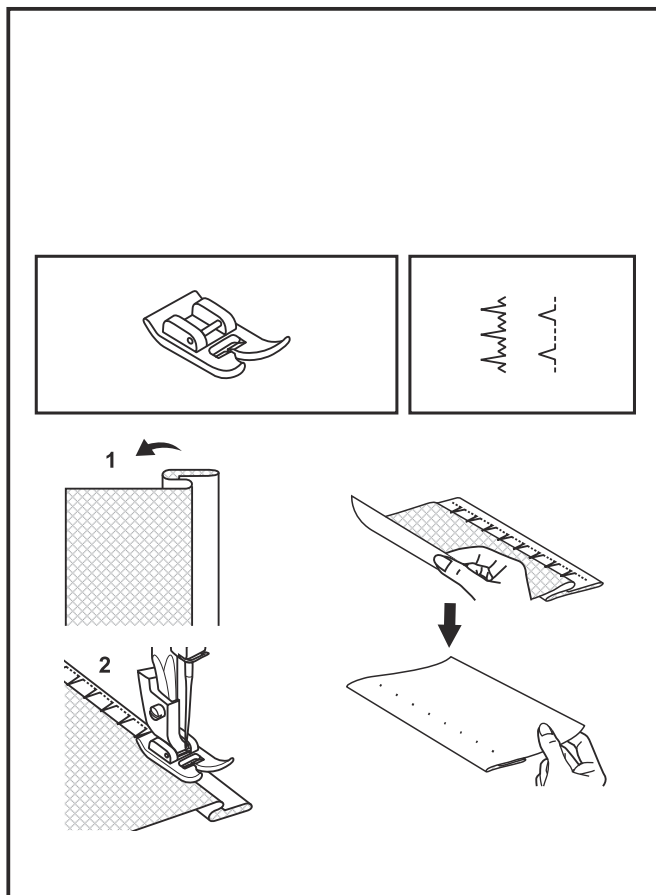
Afin de renforcer le début et la fin d'une couture, abaisser le levier de marche arrière. Faire quelques points de renverse. Relâchez le levier de marche arrière et la machine reprendra la couture vers l'avant (A). (1)

## □ Pour retirer votre travail en cours

Faite tourner le volant à la main vers vous (dans le sens antihoraire) pour amener le releveur de fil dans ça position la plus haute et que l'aiguille commence à descendre, soulever le pied presseur et tirer votre travail vers l'arrière de l'aiguille et du pied presseur. (2)

## □ Pour couper le fil

Tirez les deux fils endessous et en arrière du pied presseur. Les guider le long de la plaque frontale et les placer dans le coupe-fil (B). Tirer les fils vers le bas pour couper. (3)



## □ Ourlet invisible

Pour les ourlets sur les rideaux, pantalons, jupes, etc.

~~~~~ Ourlet invisible pour tissus extensibles.

..... Ourlet invisible pour tissus solides.

Note:

Vous devez vous pratiquer à coudre les ourlets invisible.
Faire toujours quelques essais avant la couture.

Ourlet invisible:

Rabattre l'ourlet à la largeur souhaitée et repasser. Replier (comme indiqué à la fig. 1) contre le côté droit du tissu avec le bord supérieur de l'ourlet s'allongeant d'environ 7 mm (1/4 de pouce) sur le côté droit du tissu plié.

Commencer à coudre lentement, en assurant que l'aiguille touche légèrement le haut plié pour attraper un ou deux fils de tissu. (2)

Déplier le tissu une fois que l'ourlet est terminé et repasser.

Remarque:

Pour faciliter la couture d'ourlet invisible, utiliser un pied pour ourlet invisible, disponible auprès de votre revendeur SINGER®

Comment faire des boutonnères

□ (Boutonnères 4 étapes)

Préparation

1. Enlevez le pied universel et installez le pied boutonnière.
2. Mesurez le diamètre et l'épaisseur du bouton et ajouter 3 mm (1/8") pour les points d'arrêt pour ainsi obtenir la bonne longueur de boutonnière; marquer sur le tissu la dimension de la boutonnière (a).
3. Installez le tissu sous le pied de façon à ce que le repère sur le pied boutonnière coïncide avec la marque du début de la boutonnière sur le tissu. Abaissez le pied de façon à ce que la ligne centrale de la boutonnière marquée sur le tissu coïncide avec la ligne centrale du pied boutonnière (b).

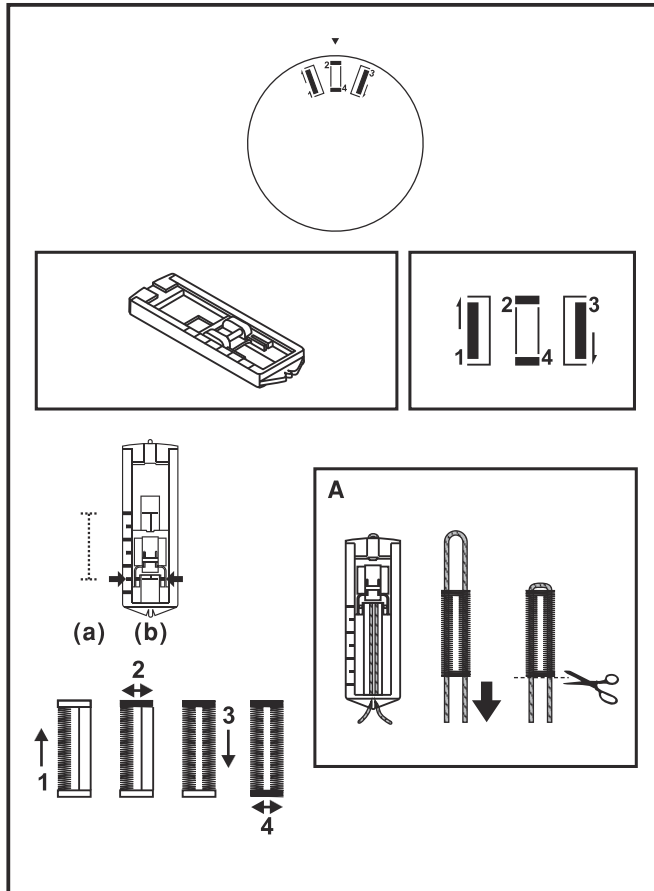
Remarque:

La densité varie suivant le tissu. Faites toujours l'essai d'une boutonnière sur un échantillon du même tissu à être utilisé.

Suivez les 4 étapes de réalisation de la boutonnière en passant d'une étape à l'autre à l'aide du bouton de sélection des points. Veillez à ne pas faire trop de points aux étapes 2 et 4. Ouvrez la boutonnière à l'aide de votre découseur: commencez toujours aux extrémités de la boutonnière et allez vers le centre.

Conseils:

- Diminuez légèrement la tension du fil supérieur pour obtenir de meilleurs résultats.
- Utilisez un entoilage pour les tissus fin ou élastique.
- Il est conseillé d'utiliser un fil épais ou un cordonnet pour les tissus stretch ou le tricot. (A)



□ Couture de boutons

Placez la plaque de reprisage sur la plaque à aiguille. (1)
Installez le pied pour pose de boutons. (2)

Installez votre travail en dessous du pied presseur.

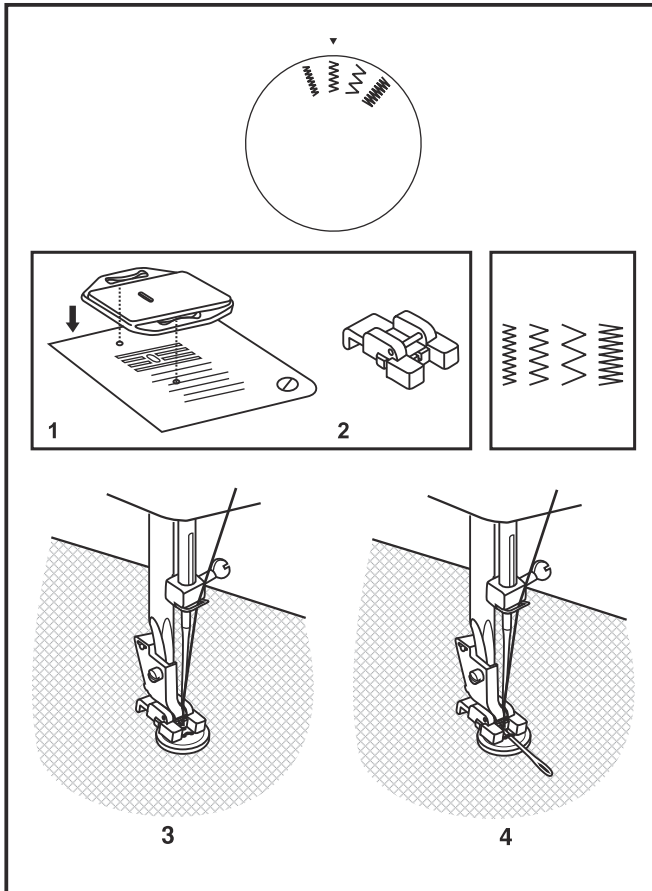
Placez le bouton dans la position désirer et abaissez le pied presseur.

Réglez le Cadran Sélecteur du Point sur le deuxième zig-zag (tel que démontrer), ce qui devrait correspondre à la distance entre les deux trous de votre bouton. Tournez le volant à la main vers vous pour vérifier si l'aiguille pénètre dans le trou de gauche et de droite sans frapper sur le bouton. Cousez lentement, sur le bouton, environ 10 points. (3)

Amenez la queue du fil à l'endos de votre travail, ensuite barrer le fil manuellement.

Si une tige de maintien est requise, placez une aiguille de reprisage sur le bouton et coudre. (4)

Pour les boutons à 4 trous, coudre d'abord à travers les deux premiers trous, repositionnez le tissu, puis cousez à travers les deux autres trous.



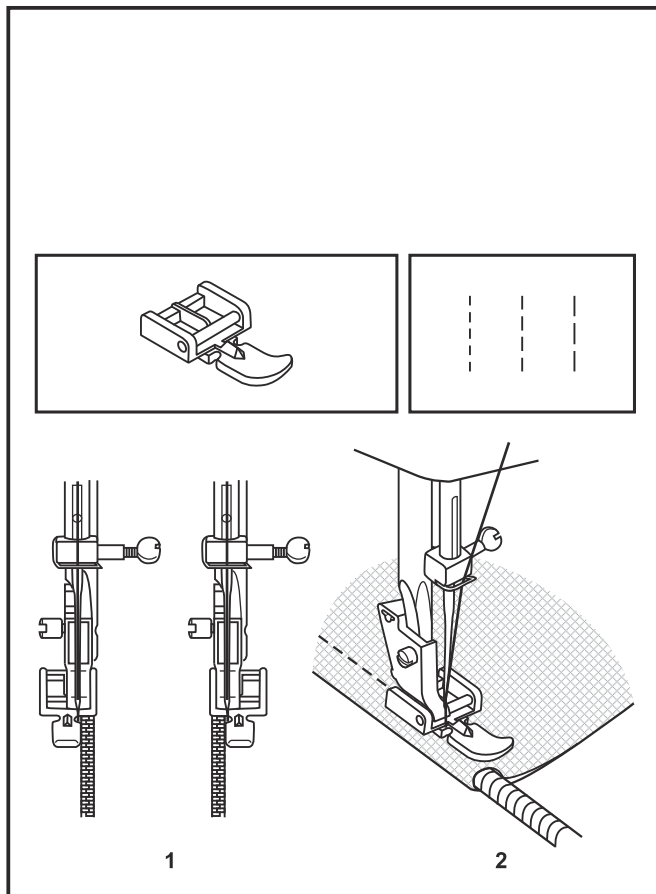
☐ Fermetures à glissière et ganses

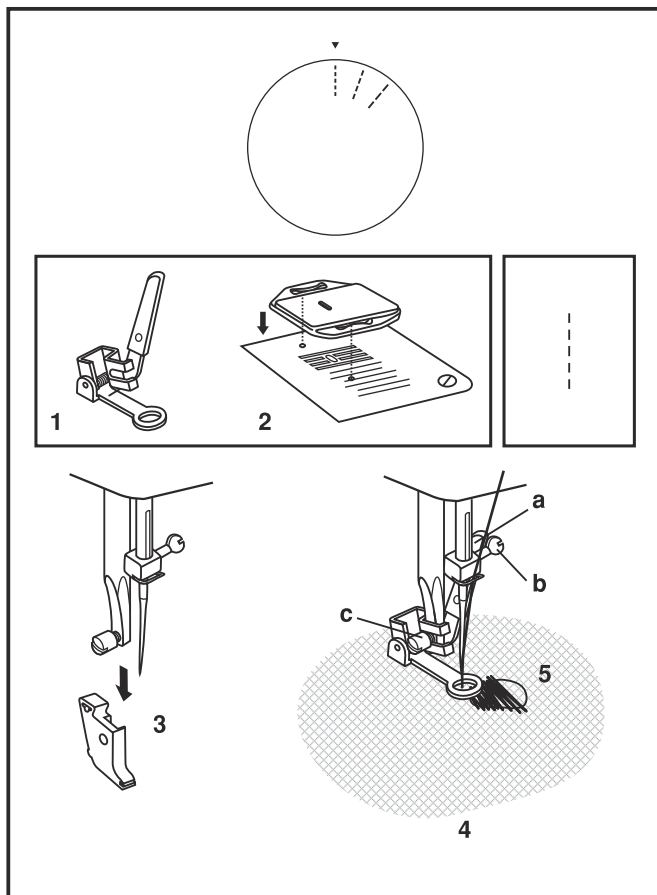
Changer le pied de fermeture.

Le pied pour fermeture à glissière peut être fixé soit à droite, soit à gauche (1) en fonction du côté du pied/ fermeture à glissière que vous allez coudre.

Pour coudre au delà de la tirette de la fermeture à glissière, abaisser l'aiguille sur le tissu, lever le pied presseur et pousser la tirette de la fermeture à glissière derrière le pied presseur. Abaisser le pied et continuer à coudre.

Il est aussi possible de coudre une longueur de cordon dans un biais afin de former une bordure (2) ou pour fixer un passepoil ou tout autre finition décorative en utilisant cette méthode.





□ Reprisage et matelassage pointillé

* Le pied de raccommodage est un accessoire optionnel qui n'est pas inclus avec votre machine. (1)

Placer la plaque de reprisage sur la plaque aiguille. (2)

Retirer le pied presseur et l'attache. (3)

Fixer le pied pour raccommodage à la tige du pied presseur. Le levier (a) doit se trouver derrière, audessus de la vis de fixation de l'aiguille (b). Avec l'index, appuyer fermement par l'arrière sur le pied à repriser, puis serrer la vis (c). (4)

Pour repriser, débuté par coudre autour du rebord du trou (pour sécuriser le fil). (5)

Première ligne: travailler toujours de la gauche vers la droite. Tourner l'ouvrage de 90 degrés et cousez dessus les points prévus. Un cercle à broder / repriser est recommandé pour coudre facilement et avoir de meilleurs résultats.

Note:

Le raccommodage avec mouvement libre se fait sans utiliser le système d'entraînement interne de la machine à coudre. L'opérateur contrôle le mouvement du tissu. Il est nécessaire de coordonner la vitesse d'exécution de la couture et le mouvement du tissu.

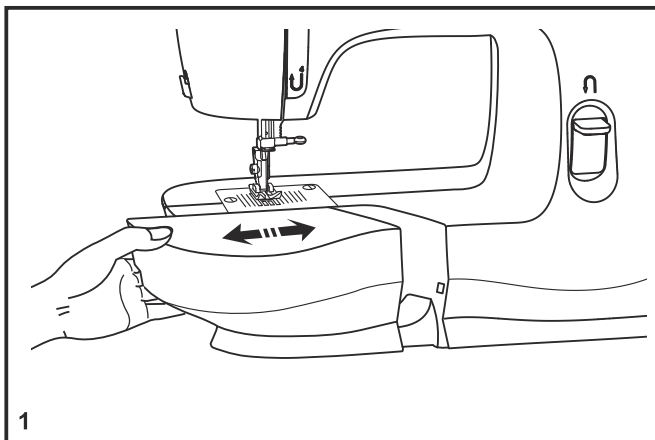
Matelassage pointillé:

Cousez des lignes de points droits aleatoires pour couvrir et retenir les épaisseur d'une courte pointe.

☐ Installation du bras amovible

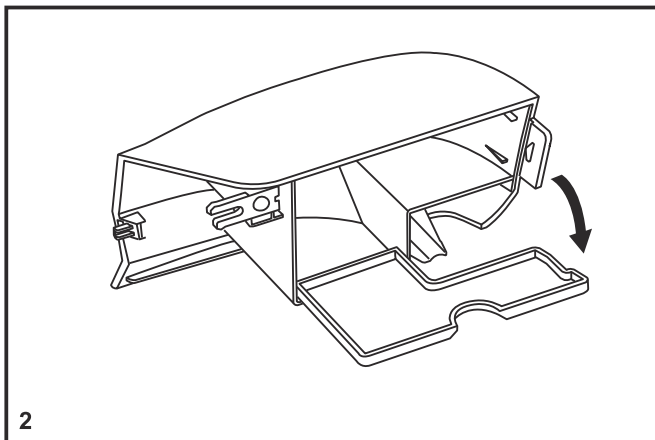
Maintenir le bras amovible en position horizontale et le pousser comme indiqué ci-contre. (1)

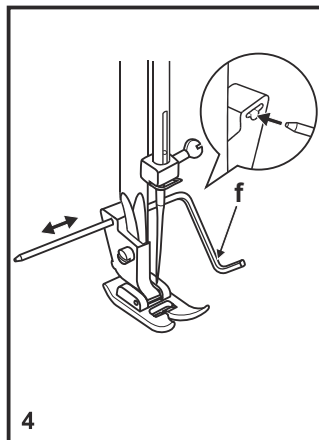
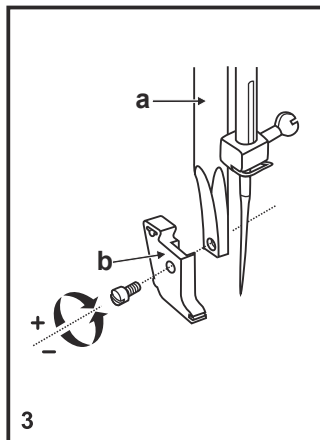
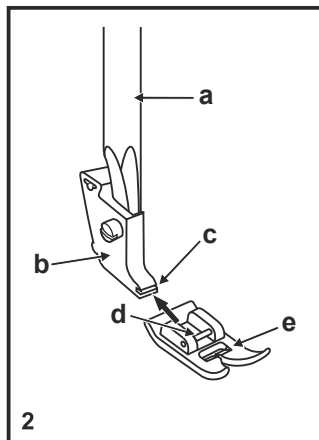
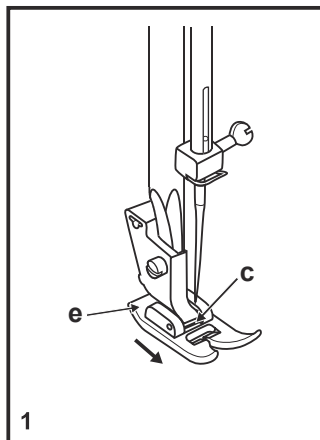
Pour enlever le bras amovible le tirer vers la gauche.



L'intérieur du bras amovible peut être utilisé comme boîte de rangement pour les accessoires.

Pour ouvrir, tirer vers vous comme indiqué ci-contre. (2)





□ Montage du support du pied-de-biche

Retirer le pied presseur

Pousser sur le pied-presseur (e) pour le désengager de l'encoche (c). (1)

Installer le pied presseur

Installer l'attache (d) du pied-presseur (e) dans l'encoche (c) de la barre-aiguille. (2)

Enlever et remettre le conteneur du pied de biche

Relever la barre du pied (a) avec le releveur de pied presseur. Enlever et attacher la jambe (b) du pied-presseur comme illustré. (3)

Installer le guide-bord/guide pour quilting

Installer le guide-bord/guide pour quilting (f) dans la rainure, comme illustré. Régler selon le besoin pour les ourlets, plis, quilting, etc. (4)

Attention:

Eteindre l'interrupteur (sur "O") lorsque vous effectuez n'importe laquelle des opérations ci-dessus!

☐ Table de correspondance de l'aiguille, du tissu et du fil

GUIDE DE SÉLECTION DE L'AIGUILLE, DU TISSU ET DU FIL

| DIMENSIONS DE L'AIGUILLE | TISSUS | FIL |
|--------------------------|---|--|
| 9-11 (70-80) | Tissus légers, cotons légers, voile, serge, soie, mousseline, Qiana, tissu interlock, tricot de coton, tricot, jerseys, crêpes, polyester tissé, tissus pour chemises et blouses. | File de coton léger, nylon, polyester ou de coton enrobé de polyester. |
| 11-14 (80-90) | Tissus d'épaisseur moyenne, coton, satin, kettlecloth, tissu de marine, jersey double, lainages légers. | La plupart des types de fils vendus sont de calibre moyen et conviennent pour ces tissus et dimensions d'aiguille. Utiliser un fil polyester pour des tissus synthétiques et un fil de coton pour les fibre naturelles et tissées pour un meilleur résultat. Toujours utiliser le même fil sur la bobine et dans la canette. |
| 14 (90) | Tissus d'épaisseur moyenne, cirés en coton, lainage, jerseys plus épais, tissus éponge et jeans. | |
| 16 (100) | Tissus épais, canevas, lainage, tentes et tissus courtpointe, jeans, tissus pour rembourrage (légers et moyens). | |
| 18 (110) | Lainage épais, tissus pour manteaux et pardessus, tissus pour rembourrage, certains cuirs et vinyle.cs, some leathers and vinyls. | Fil résistant. |

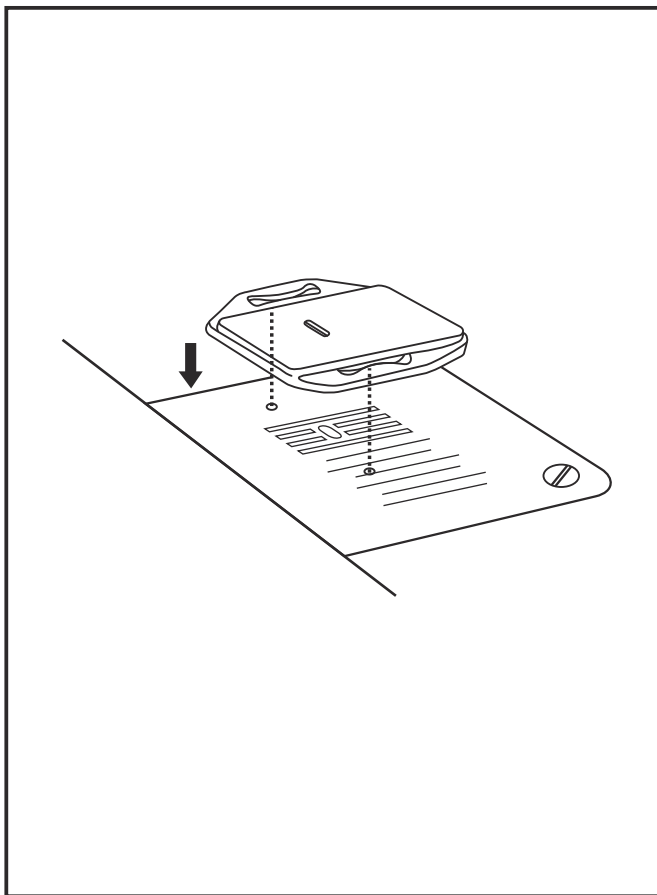
IMPORTANT: Faites correspondre la taille de l'aiguille à la taille du fil et au poids du tissu.

SÉLECTION DE L'AIGUILLE ET DU TISSU

| AIGUILLES | EXPLICATIONS | TYPE DE TISSU |
|--------------|---|---|
| SINGER® 2020 | Aiguille pointue réglementaire. La dimension varie de fine à grande. 9 (70) à 18 (110). | Tissus naturels tissés laine, coton, soie, etc.
N'est pas recommandé pour des jerseys doubles. |
| SINGER® 2045 | Aiguille jersey, entaille 9 (70) à 18 (110) | Tissus naturels et synthétiques tissés, mélanges polyester, tricot en polyester, tissu interlock, jerseys simples et doubles. Également, tissu en Lycra®, tissu pour maillots de bain, tissus élastiques. |
| SINGER® 2032 | Aiguilles pour cuir 12 (80) à 18 (110). | Cuir, vinyle, tissus pour rembourrage.
(Fait de plus petits trous que les grandes aiguilles standard). |

Note:

1. Pour de meilleurs résultats, n'utilisez que des aiguilles authentiques SINGER®.
2. Remplacez régulièrement l'aiguille (chaque fois que vous commencez un nouveau vêtement) et/ou quand le fil casse ou les points sautent.



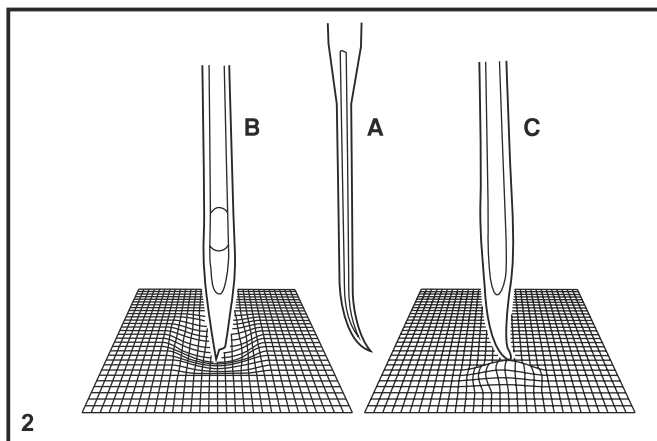
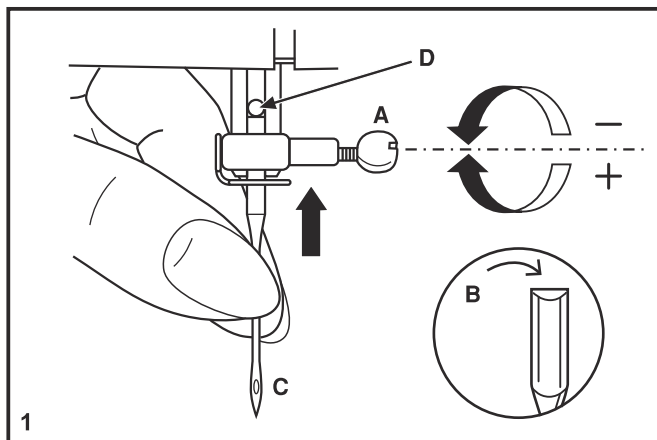
□ **Plaque à repriser**

Pour certains types de travaux, (par ex. reprisage ou broderie à main levée), la plaque à repriser doit être utilisée.

Installer la plaque à repriser comme illustré.

Pour la couture normale, retirer la plaque à repriser.

Pour la couture à main libre il est recommandée d'utiliser un pied à reprisage/ broderie, disponible comme accessoire optionnel chez votre agent autorisé SINGER®.



□ Insertion et changement d'aiguille

Remplacer l'aiguille régulièrement, plus particulièrement si elle indique des signes d'usure et cause des problèmes. Pour obtenir les meilleurs résultats, toujours utiliser des aiguilles fabriquées par SINGER®.

Insérer l'aiguille tel qu'indiqué ci-contre:

- A. Desserrer la vis du pince aiguille et la resserrer après avoir inséré une nouvelle aiguille. (1)
- B. Le côté plat de la tige doit être face à l'arrière.
- C/D. Insérer l'aiguille jusqu'au bout.

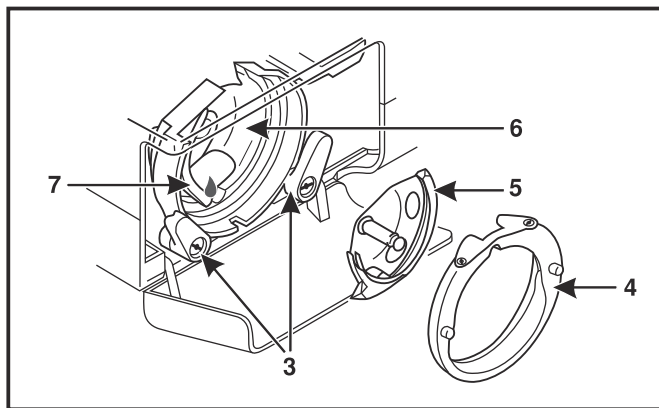
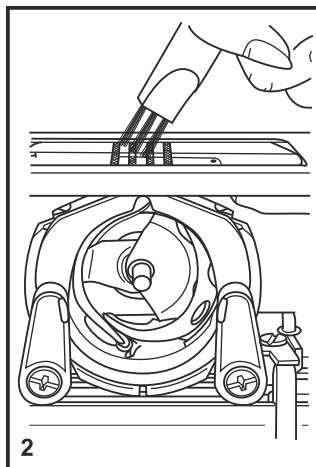
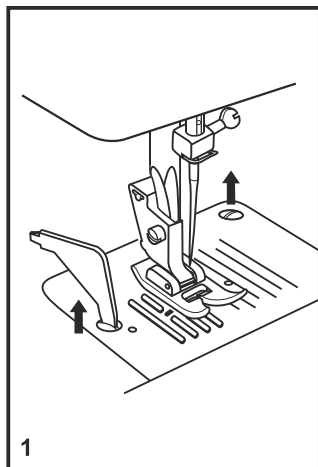
Attention:

Mettre l'interrupteur d'alimentation sur arrêt ("O") avant d'insérer ou de retirer l'aiguille.

Les aiguilles doivent être en parfait état. (2)

Des problèmes peuvent survenir si:

- A. L'aiguille est tordue
- B. L'extrémité de l'aiguille est endommagée
- C. L'aiguille est épointée



□ Entretien de la machine

Attention:

Débranchez la machine avant toute opération de nettoyage.

Enlever la plaque à aiguille:

Pour retirer la plaque à aiguille, mettez l'aiguille dans sa position la plus haute en tournant le volant.

Ouvrez le couvercle d'accès. Avec le tournevis, desserrez les 2 vis (1) et enlevez la plaque à aiguille.

Nettoyage des griffes d'entraînement:

Retirez la boîte à canette. Nettoyez à fond à l'aide du pinceau. (2)

Nettoyage et huilage du crochet:

Retirez la boîte à canette. Tournez les deux fixations du crochet (3) vers l'extérieur (voir dessin).

Enlevez l'anneau de fixation du crochet (4) et le crochet (5) et nettoyez-les avec un chiffon doux. Mettez 1 à 2 gouttes d'huile pour machines à coudre à la coursière du crochet (6).

Tournez le volant jusqu'à ce que la coursière du crochet (7) soit à gauche.

Remettez le crochet et l'anneau de fixation du crochet et repoussez les deux fixations vers l'intérieur. Remettez la boîte à canette et la plaque à aiguille.

Remarque importante:

Enlevez régulièrement la poussière et les déchets de fil susceptibles d'encrasser la machine. Pour maintenir votre machine en parfait état de marche, faites-la réviser régulièrement par notre service après-vente.

□ Guide de dépannage

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le fil supérieur casse | <ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas correctement enfilée. 2. La tension du fil est trop élevée. 3. Le fil est trop gros pour l'aiguille. 4. L'aiguille n'est pas bien insérée. 5. Le fil est enroulé autour du porte bobine. 6. L'aiguille est endommagée. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Réenfiler la machine. 2. Réduire la tension. (valeur inférieure) 3. Choisir une aiguille plus grosse. 4. La retirer et la réinsérer. (côté plat vers l'arrière) 5. Retirer la canette et enrouler le fil. 6. Remplacer. |
| Le fil du dessous casse | <ol style="list-style-type: none"> 1. Le boîtier de canette n'a pas été inséré correctement. 2. Le boîtier de canette est mal enfilé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Enlevez et réinsérez le boîtier de canette en tenant le fil. Le fil se tirera plus facilement. 2. Vérifiez à la fois la canette et le boîtier de canette. |
| Points manqués | <ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille n'est pas bien insérée. 2. L'aiguille est endommagée. 3. Une aiguille de dimensions incorrectes a été utilisée. 4. Le mauvais pied a été utilisé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. La retirer et la réinsérer. (côté plat vers l'arrière) 2. Remplacer. 3. Choisir une aiguille convenant au fil et au tissu. 4. Vérifiez et fixez le bon pied de biche. |
| L'aiguille casse | <ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est endommagée. 2. L'aiguille n'est pas bien insérée. 3. Aiguille de mauvaises dimensions pour le tissu. 4. Le mauvais pied a été fixé. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insérer une nouvelle aiguille. 2. Insérer l'aiguille correctement. (côté plat vers l'arrière) 3. Choisir une aiguille convenant au fil et au tissu. 4. Choisir le bon pied. |
| Points lâches | <ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas correctement enfilée. 2. Le boîtier n'est pas bien enfilé. 3. La combinaison aiguille/ tissu/ fil n'est pas la bonne. 4. La tension du fil est mauvaise. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier l'enfilage. 2. Enfiler à nouveau correctement. 3. Choisir une aiguille/ fil /tissu adéquat. 4. Corriger la tension du fil. |
| La couture fronce | <ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est trop grosse pour le tissu 2. La longueur de point n'a pas été bien ajustée. 3. La tension du fil est trop élevée. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Choisir une aiguille plus fine. 2. Réajuster la longueur de point. 3. Réduire la tension. |
| Points irréguliers, Entraînement irrégulier | <ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil est de qualité inférieure. 2. Le boîtier n'est pas bien enfilé. 3. Le tissu a été tiré. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Choisir un fil de meilleure qualité. 2. Retirer la canette réenfiler et l'insérer correctement. 3. Ne pas tirer sur le tissu en cousant. Laisser la machine entraîner le tissu. |
| La machine est bruyante | <ol style="list-style-type: none"> 1. De la poussière ou de l'huile s'est accumulée sur le crochet ou la barre d'aiguille. 2. L'aiguille est endommagée. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyer le crochet et ses griffes d'entraînement comme décrit. 2. Remplacer. |
| La machine se bloque | Du fil est coincé dans le crochet. | Retirer le fil supérieur et la bobine, tourner manuellement le volant vers l'avant et vers l'arrière puis retirer les restes de fil. |

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Veillez noter qu'en cas de mise au rebut, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures municipales générales, utilisez des installations de collecte différentes. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations au sujet des systèmes de collecte disponibles. Lorsque vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le distributeur peut être légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, sans frais.

Le dépôt d'appareils électriques dans une décharge municipale présente le risque de fuite de substances dangereuses dans les nappes phréatiques, qui peuvent ensuite s'introduire dans la chaîne alimentaire, devenant ainsi un risque pour votre santé et votre bien-être.

Nous nous réservons le droit de modifier l'équipement de la machine et le jeu d'accessoires sans préavis ainsi que les performances ou le design. Ces éventuelles modifications seront toujours apportées au bénéfice de l'utilisateur et du produit.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Singer et le Cameo « S » Design sont des marques déposées de The Singer Company Limited S.à.r.l. ou ses sociétés affiliées.

471061463 • French ©2019 The Singer Company Limited S.à.r.l. ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

021M1C0105(EN.AR.FR)